Human reason has the peculiar fate in one species of its cognitions that it is burdened with questions which it cannot dismiss, since they are given to it as problems^b by the nature of reason itself, but which it also cannot answer, since they transcend every capacity^c of human reason.

Reason falls into this perplexity through no fault of its own. It begins from principles whose use is unavoidable in the course of experience and at the same time sufficiently warranted by it. With these principles it rises (as its nature also requires) ever higher, to more remote conditions. But since it becomes aware in this way that its business must always remain incomplete because the questions never cease, reason sees itself necessitated to take refuge in principles that overstep all possible use in experience, and yet seem so unsuspicious that even ordinary common sense agrees with them. But it thereby falls into obscurity and contradictions, from which it can indeed surmise that it must somewhere be proceeding on the ground of hidden errors; but it cannot discover them, for the principles on which it is proceeding, since they surpass the bounds of all experience, no longer recognize any touchstone of experience. The battlefield of these endless controversies is called metaphysics.

There was a time when metaphysics was called the **queen** of all the sciences, and if the will be taken for the deed, it deserved this title of honor, on account of the preeminent importance of its object. Now, in accordance with the fashion of the age, the queen proves despised on all sides; and the matron, outcast and forsaken, mourns like Hecuba: *Modo maxima rerum*, tot generis natisque potens – nunc trabor exul, inops – Ovid, Metamorphoses.^d

In the beginning, under the administration of the **dogmatists**,² her rule was **despotic**. Yet because her legislation still retained traces of ancient barbarism, this rule gradually degenerated through internal wars into complete **anarchy**; and the skeptics,³ a kind of nomads who abhor all permanent cultivation of the soil, shattered civil unity from time to

" As in the first edition. Kant wrote a new preface for the second edition, given below.

A viii

A ix

^b aufgegeben

^{&#}x27; Vermögen

^d "Greatest of all by race and birth, I now am cast out, powerless" (Ovid, *Metamorphoses* 13:508-10).

time. But since there were fortunately only a few of them, they could not prevent the dogmatists from continually attempting to rebuild, though never according to a plan unanimously accepted among themselves. Once in recent times it even seemed as though an end would be put to all these controversies, and the lawfulness^a of all the competing claims would be completely decided, through a certain physiology of the human understanding (by the famous Locke);4 but it turned out that although the birth of the purported queen was traced to the rabble of common experience and her pretensions would therefore have been rightly rendered suspicious, nevertheless she still asserted her claims, because in fact this genealogy was attributed to her falsely; thus metaphysics fell back into the same old worm-eaten dogmatism, and thus into the same position of contempt out of which the science was to have been extricated. Now after all paths (as we persuade ourselves) have been tried in vain, what rules is tedium and complete indifferentism.5 the mother of chaos and night in the sciences, but at the same time also the origin, or at least the prelude, of their incipient transformation and enlightenment, when through ill-applied effort they have become obscure, confused, and useless.

For it is pointless to affect **indifference** with respect to such inquiries, to whose object human nature **cannot** be **indifferent**. Moreover, however much they may think to make themselves unrecognizable by exchanging the language of the schools for a popular style, these so-called **indifferentists**, to the extent that they think anything at all, always unavoidably fall back into metaphysical assertions, which they yet professed so much to despise. Nevertheless this indifference, occurring amid the flourishing of all sciences, and directed precisely at those sciences whose results^b (if such are to be had at all) we could least do without, is a phenomenon deserving our attention and reflection. This is evidently the effect not of the thoughtlessness of our age, but of its ripened **power of judgment**,* which will no longer be put off with il-

* Now and again one hears complaints about the superficiality of our age's way of thinking, and about the decay of well-grounded science. Yet I do not see that those sciences whose grounds are well laid, such as mathematics, physics, etc., in the least deserve this charge; rather, they maintain their old reputation for well-groundedness, and in the case of natural science, even surpass it. This same spirit would also prove itself effective in other species of cognition if only care had first been taken to correct their principles. In the absence of this, indifference, doubt, and finally strict criticism are rather proofs of a well-grounded way of thinking. Our age is the genuine age of **criticism**, to which

AX

A xi

As E.

a Rechtmässigkeit

^b Kenntnisse

[·] Principien

lusory knowledge, and which demands that reason should take on anew the most difficult of all its tasks, namely, that of self-knowledge, and to institute a court of justice, by which reason may secure its rightful claims while dismissing all its groundless pretensions, and this not by mere decrees but according to its own eternal and unchangeable laws; and this court is none other than the critique of pure reason itself.

Axii

the critique of

Yet by this I do not understand a critique of books and systems, but a critique of the faculty of reason in general, in respect of all the cognitions after which reason^b might strive **independently of all experience**, and hence the decision about the possibility or impossibility of a metaphysics in general, and the determination of its sources, as well as its extent and boundaries, all, however, from principles.^c

It is on this path, the only one left, that I have set forth, and I flatter myself that in following it I have succeeded in removing all those errors that have so far put reason into dissension with itself in its nonexperiential use. I have not avoided reason's questions by pleading the incapacity of human reason as an excuse; rather I have completely specified these questions according to principles, d and after discovering the point where reason has misunderstood itself, I have resolved them to reason's full satisfaction. To be sure, the answer to these questions has not turned out just as dogmatically enthusiastic lust for knowledge might have expected; for the latter could not be satisfied except through magical powers in which I am not an expert. Yet this was also not the intent of our reason's natural vocation; and the duty of philosophy was to abolish the semblance arising from misinterpretation, even if many prized and beloved delusions have to be destroyed in the process. In this business I have made comprehensiveness my chief aim in view, and I make bold to say that there cannot be a single metaphysical problem that has not been solved here, or at least to the solution of which the key has not been provided. In fact pure reason is such a perfect unity that if its principle were insufficient for even a single one of the questions that are set

A XIII

everything must submit. **Religion** through its **holiness** and **legislation** through its **majesty** commonly seek to exempt themselves from it. But in this way they excite a just suspicion against themselves, and cannot lay claim to that unfeigned respect that reason grants only to that which has been able to withstand its free and public examination.

TOWN SLEET DEPOSITED THE A.

^a Selbsterkenntnis

b sie. To agree with "faculty of reason" (das Vernunftvermögen) the pronoun should have been neuter; perhaps Kant was taking the antecedent to be "reason" (die Vernunft).

^c Principien

^d Principien

e Princi p

for it by its own nature, then this [principle] might as well be discarded, because then it also would not be up to answering any of the other questions with complete reliability.⁷

Axiv

While I am saying this I believe I perceive in the face of the reader an indignation mixed with contempt at claims that are apparently so pretentious and immodest; and yet they are incomparably more moderate than those of any author of the commonest program who pretends to prove the simple nature of the **soul** or the necessity of a first **beginning of the world.** For such an author pledges himself to extend human cognition beyond all bounds of possible experience, of which I humbly admit that this wholly surpasses my capacity; instead I have to do merely with reason itself and its pure thinking; to gain exhaustive acquaintance with them I need not seek far beyond myself, because it is in myself that I encounter them, and common logic already also gives me an example of how the simple acts of reason may be fully and systematically enumerated; only here the question is raised how much I may hope to settle with these simple acts if all the material and assistance of experience are taken away from me.

So much for the **completeness** in reaching **each** of the ends, and for the **comprehensiveness** in reaching **all** of them together, which ends are not proposed arbitrarily, but are set up for us by the nature of cognition itself, as the **matter** of our critical investigation.

AXV

Furthermore **certainty** and **clarity**, two things that concern the **form** of the investigation, are to be viewed as essential demands, which may rightly be made on the author who ventures upon so slippery an undertaking.

As far as certainty is concerned, I have myself pronounced the judgment that in this kind of inquiry it is in no way allowed to hold opinions, and that anything that even looks like an hypothesis is a forbidden commodity, which should not be put up for sale even at the lowest price but must be confiscated as soon as it is discovered. For every cognition that is supposed to be certain a priori proclaims that it wants to be held for absolutely necessary, and even more is this true of a determination of all pure cognitions a priori, which is to be the standard and thus even the example of all apodictic (philosophical) certainty. Whether I have performed what I have just pledged in that respect remains wholly to the judgment of the reader, since it is appropriate for an author only to present the grounds, but not to judge about their effect on his judges. But in order that he should not inadvertently be the cause of weakening his own arguments, the author may be permitted to note himself those places that, even though they pertain only to the incidental end of the work, may be the occasion for some mistrust, in order that he may in a timely manner counteract the influence that even the reader's

A XVi

slightest reservation on this point may have on his judgment over the chief end.

I am acquainted with no investigations more important for getting to the bottom of that faculty we call the understanding, and at the same time for the determination of the rules and boundaries of its use, than those I have undertaken in the second chapter of the Transcendental Analytic, under the title Deduction of the Pure Concepts of the Understanding: they are also the investigations that have cost me the most, but I hope not unrewarded, effort. This inquiry, which goes rather deep, has two sides. One side refers to the objects of the pure understanding, and is supposed to demonstrate and make comprehensible the objective validity of its concepts a priori; thus it belongs essentially to my ends. The other side deals with the pure understanding itself, concerning its possibility and the powers of cognition on which it itself rests: thus it considers it in a subjective relation, and although this exposition is of great importance in respect of my chief end, it does not belong essentially to it; because the chief question always remains: "What and how much can understanding and reason cognize free of all experience?" and not: "How is the faculty of thinking itself possible?"8 Since the latter question is something like the search for the cause of a given effect, and is therefore something like a hypothesis (although, as I will elsewhere take the opportunity to show, this is not in fact how matters stand), it appears as if I am taking the liberty in this case of expressing an opinion, and that the reader might therefore be free to hold another opinion. In view of this I must remind the reader in advance that even in case my subjective deduction does not produce the complete conviction that I expect, the objective deduction that is my primary concern would come into its full strength, on which what is said at pages [A] 92-3 should even be sufficient by itself.

Finally, as regards **clarity**, at the reader has a right to demand first **discursive** (logical) **clarity**, **through concepts**, but then also **intuitive** (aesthetic) clarity, through **intuitions**, that is, through examples or other illustrations in concreto. I have taken sufficient care for the former. That was essential to my undertaking but was also the contingent cause of the fact that I could not satisfy the second demand, which is less strict but still fair. In the progress of my labor I have been almost constantly undecided how to deal with this matter. Examples and illustrations always appeared necessary to me, and hence actually appeared in their proper place in my first draft. But then I looked at the size of my task and the many objects with which I would have to do, and I became aware that this alone, treated in a dry, merely **scholastic** manner, would

Discussion of the Transcendental Deduction

objective & subjective deductions

A XVII

a xviii

[&]quot; Deutlichkeit is was digrafe and mad fire and both seems for

suffice to fill an extensive work; thus I found it inadvisable to swell it further with examples and illustrations, which are necessary only for a **popular** aim, especially since this work could never be made suitable for popular use, and real experts in this science do not have so much need for things to be made easy for them; although this would always be agreeable, here it could also have brought with it something counterproductive. The Abbé Terrasson says that if the size of a book is measured not by the number of pages but by the time needed to understand it, then it can be said of many a book that it would be much shorter if it were not so short.9 But on the other hand, if we direct our view toward the intelligibility of a whole of speculative cognition that is wide-ranging and yet is connected in principle, we could with equal right say that many a book would have been much clearer if it had **not been made quite so clear.** For the aids to clarity help^b in the parts but often confuse in the whole, since the reader cannot quickly enough attain a survey of the whole; and all their bright colors paint over and make unrecognizable the articulation or structure of the system, which vet matters most when it comes to judging its unity and soundness. 10

It can, as it seems to me, be no small inducement for the reader to unite his effort with that of the author, when he has the prospect of carrying out, according to the outline given above, a great and important piece of work, and that in a complete and lasting way. Now metaphysics, according to the concepts we will give of it here, is the only one of all the sciences that may promise that little but unified effort, and that indeed in a short time, will complete it in such a way that nothing remains to posterity except to adapt it in a didactic manner to its intentions, yet without being able to add to its content in the least. For it is nothing but the inventory of all we possess through pure reason, ordered systematically. Nothing here can escape us, because what reason brings forth entirely out of itself cannot be hidden, but is brought to light by reason itself as soon as reason's common principle has been discovered. The perfect unity of this kind of cognition, and the fact that it arises solely out of pure concepts without any influence that would extend or increase it from experience or even particular intuition, which would lead to a determinate experience, make this unconditioned completeness not only feasible but also necessary. Tecum habita, et noris quam sit tibi curta supellex. - Persius.d

Such a system of pure (speculative) reason I hope myself to deliver

104

A XIX

4 1/7

Axxi

a Princip

b Kant's text reads "fehlen" (are missing). We follow Erdmann, reading helfen.

Princip

d "Dwell in your own house, and you will know how simple your possessions are" (Persius, Satires 4:52).

under the title **Metaphysics of Nature**, which will be not half so extensive but will be incomparably richer in content than this critique, which had first to display the sources and conditions of its possibility, and needed to clear and level a ground that was completely overgrown. Here I expect from my reader the patience and impartiality of a **judge**, but there I will expect the cooperative spirit and assistance of a **fellow worker**; for however completely the **principles**^a of the system may be expounded in the critique, the comprehensiveness of the system itself requires also that no **derivative** concepts should be lacking, which, however, cannot be estimated *a priori* in one leap, but must be gradually sought out; likewise, just as in the former the whole **synthesis** of concepts has been exhausted, so in the latter it would be additionally demanded that the same thing should take place in respect of their **analysis**, which would be easy and more entertainment than labor.

I have only a few more things to remark with respect to the book's printing. Since the beginning of the printing was somewhat delayed, I was able to see only about half the proof sheets, in which I have come upon a few printing errors, though none that confuse the sense except the one occurring at page [A] 379, fourth line from the bottom, where **specific** should be read in place of **skeptical**. The Antinomy of Pure Reason, from page [A] 425 to page [A] 461, is arranged in the manner of a table, so that everything belonging to the **thesis** always continues on the left side and what belongs to the **antithesis** on the right side, which I did in order to make it easier to compare proposition and counter-proposition with one another.

The state of the s

ang na transpagning palanggaran sa kanana menganggaran na menjadah berana bahan sa kanana bahan sa kanana baha Bahan sa kanana kanana kanana kananggaran sa kanana sa kanana kanana kanana kanana sa kanana bahan sa kanana k Bahan kanana kananggaran kanana kanana kanana sa kanana sa kanana kanana kanana kanana kanana kanana kanana ka

and recognized the following section of the control of the control

erandaj ekia derbanda eri eki ili dili international dili adalah eriy

The state of the s

sidentia growin i dan lengan ber menenti dagi

A XXII

^a Principien

The second of the production of the second o

Whether or not the treatment of the cognitions belonging to the concern of reason travels the secure course of a science is something which can soon be judged by its success. If after many preliminaries and preparations are made, a science gets stuck as soon as it approaches its end, or if in order to reach this end it must often go back and set out on a new path; or likewise if it proves impossible for the different co-workers to achieve unanimity as to the way in which they should pursue their common aim; then we may be sure that such a study is merely groping about, that it is still far from having entered upon the secure course of a science; and it is already a service to reason if we can possibly find that path for it, even if we have to give up as futile much of what was included in the end previously formed without deliberation.

BVIII

That from the earliest times **logic** has traveled this secure course can be seen from the fact that since the time of Aristotle it has not had to go a single step backwards, unless we count the abolition of a few dispensable subtleties or the more distinct determination of its presentation, which improvements belong more to the elegance than to the security of that science. What is further remarkable about logic is that until now it has also been unable to take a single step forward, and therefore seems to all appearance to be finished and complete. For if some moderns have thought to enlarge it by interpolating psychological chapters about our different cognitive powers (about imagination, wit), or metaphysical chapters about the origin of cognition or the different kinds of certainty in accordance with the diversity of objects^c (about idealism, skepticism, etc.), or anthropological chapters about our prejudice (about their causes and remedies), then this proceeds only from their ignorance of the peculiar nature of this science. It is not an improvement but a deformation of the sciences when their boundaries are allowed to run over into one another; the boundaries of logic, however, are determined quite precisely by the fact that logic is the science that exhaustively presents and strictly proves nothing but the formal

віх

^a This new preface, so entitled, replaces the preface from the first edition.

b Kant's text reads "erfol gt" (result or ensue), which does not make sense here because it is an intransitive verb; we follow Grillo in reading verfolgt.

c Objecte

rules of all thinking (whether this thinking be empirical or *a priori*, whatever origin or object^a it may have, and whatever contingent or natural obstacles it may meet with in our minds).

For the advantage that has made it so successful logic has solely its own limitation to thank, since it is thereby justified in abstracting – is indeed obliged to abstract – from all objects^b of cognition and all the distinctions between them; and in logic, therefore, the understanding has to do with nothing further than itself and its own form. How much more difficult, naturally, must it be for reason to enter upon the secure path of a science if it does not have to do merely with itself, but has to deal with objects^c too; hence logic as a propadeutic constitutes only the outer courtyard, as it were, to the sciences; and when it comes to information, a logic may indeed be presupposed in judging about the latter, but its acquisition must be sought in the sciences properly and objectively so called.

Insofar as there is to be reason in these sciences, something in them must be cognized *a priori*, and this cognition can relate to its object in either of two ways, either merely **determining** the object and its concept (which must be given from elsewhere), or else also **making** the object **actual**. The former is **theoretical**, the latter **practical** cognition of reason. In both the **pure** part, the part in which reason determines its object^d wholly *a priori*, must be expounded all by itself, however much or little it may contain, and that part that comes from other sources must not be mixed up with it; for it is bad economy to spend blindly whatever comes in without being able later, when the economy comes to a standstill, to distinguish the part of the revenue that can cover the expenses from the part that must be cut.

Вх

вхі

Mathematics and **physics** are the two theoretical cognitions of reason that are supposed to determine their **objects**^e a priori, the former entirely purely, the latter at least in part purely but also following the standards of sources of cognition other than reason.

Mathematics has, from the earliest times to which the history of human reason reaches, in that admirable people the Greeks, traveled the secure path of a science. Yet it must not be thought that it was as easy for it as for logic – in which reason has to do only with itself – to find that royal path, or rather itself to open it up; rather, I believe that mathematics was left groping about for a long time (chiefly among the Egyptians), and that its transformation is to be ascribed to a **revolution**, brought about by the happy inspiration of a single man in an at-

The first section of the section of

a Object

b Objecte

c Objecte

d Object

c Objecte

tempt from which the road to be taken onward could no longer be missed, and the secure course of a science was entered on and prescribed for all time and to an infinite extent. The history of this revolution in the way of thinking - which was far more important than the discovery of the way around the famous Cape^{II} and of the lucky one who brought it about, has not been preserved for us. But the legend handed down to us by Diogenes Laertius - who names the reputed inventor of the smallest elements of geometrical demonstrations, even of those that, according to common judgment, stand in no need of proof – proves that the memory of the alteration wrought by the discovery of this new path in its earliest footsteps must have seemed exceedingly important to mathematicians, and was thereby rendered unforgettable. A new light broke upon the first person who demonstrated the isosceles^a triangle (whether he was called "Thales" or had some other name). 12 For he found that what he had to do was not to trace what he saw in this figure, or even trace its mere concept, and read off, as it were, from the properties of the figure; but rather that he had to produce the latter from what he himself thought into the object and presented (through construction) according to a priori concepts, and that in order to know something securely a priori he had to ascribe to the thing nothing except what followed necessarily from what he himself had put into it in accordance with its concept.

It took natural science much longer to find the highway of science; for it is only about one and a half centuries since the suggestion of the ingenious Francis Bacon partly occasioned this discovery and partly further stimulated it, since one was already on its tracks – which discovery, therefore, can just as much be explained by a sudden revolution in the way of thinking. Here I will consider natural science only insofar as it is grounded on **empirical** principles.^b

When Galileo¹³ rolled balls of a weight chosen by himself down an inclined plane, or when Torricelli¹⁴ made the air bear a weight that he had previously thought to be equal to that of a known column of water, or when in a later time Stahl¹⁵ changed metals into calx^c and then changed the latter back into metal by first removing something and

вхіі

вхііі

108

^a Kant's text reads "gleichseitig" (equilateral); but on the basis of his correction in a letter to Schütz of 25 June 1787 (10:466), he appears to have meant "gleichschenklig" (isosceles).

b Princi pien

⁶ Kalk. Kemp Smith translates this as "oxides," but that is anachronistic; prior to the chemical revolution of Priestley and Lavoisier, the calx was conceived to be what was left of a metal after its phlogiston had been driven off; only later was it discovered that this process was actually one of oxidation.

then putting it back again,* a light dawned on all those who study nature. They comprehended that reason has insight only into what it itself produces according to its own design; that it must take the lead with principles^a for its judgments according to constant laws and compel nature to answer its questions, rather than letting nature guide its movements by keeping reason, as it were, in leading-strings; for otherwise accidental observations, made according to no previously designed plan, can never connect up into a necessary law, which is yet what reason seeks and requires. Reason, in order to be taught by nature, must approach nature with its principles^b in one hand, according to which alone the agreement among appearances can count as laws, and, in the other hand, the experiments thought out in accordance with these principles^c – yet in order to be instructed by nature not like a pupil, who has recited to him whatever the teacher wants to say, but like an appointed judge who compels witnesses to answer the questions he puts to them. Thus even physics owes the advantageous revolution in its way of thinking to the inspiration that what reason would not be able to know of itself and has to learn from nature, it has to seek in the latter (though not merely ascribe to it) in accordance with what reason itself puts into nature. This is how natural science was first brought to the secure course of a science after groping about for so many centuries.

B xiv

Metaphysics – a wholly isolated speculative cognition of reason that elevates itself entirely above all instruction from experience, and that through mere concepts (not, like mathematics, through the application of concepts to intuition), where reason thus is supposed to be its own pupil – has up to now not been so favored by fate as to have been able to enter upon the secure course of a science, even though it is older than all other sciences, and would remain even if all the others were swallowed up by an all-consuming barbarism. For in it reason continuously gets stuck, even when it claims a priori insight (as it pretends) into those laws confirmed by the commonest experience. In metaphysics we have to retrace our path countless times, because we find that it does not lead where we want to go, and it is so far from reaching unanimity in the assertions of its adherents that it is rather a battlefield, and indeed one that appears to be especially determined for testing one's powers in mock combat; on this battlefield no combatant has ever gained the least

B XV

metaphysics & battlefield

metaphor

^{*} Here I am not following exactly the thread of the history of the experimental method, whose first beginnings are also not precisely known.

B xiii

^a Principien

^b Principien

^c Principien

bit of ground, nor has any been able to base any lasting possession on his victory. Hence there is no doubt that up to now the procedure of metaphysics has been a mere groping, and what is the worst, a groping among mere concepts.

Now why is it that here the secure path of science still could not be found? Is it perhaps impossible? Why then has nature afflicted our reason with the restless striving for such a path, as if it were one of reason's most important occupations? Still more, how little cause have we to place trust in our reason if in one of the most important parts of our desire for knowledge it does not merely forsake us but even entices us with delusions and in the end betrays us! Or if the path has merely eluded us so far, what indications may we use that might lead us to hope that in renewed attempts we will be luckier than those who have gone before us?

BXVi

Copernican Revolution

I should think that the examples of mathematics and natural science, which have become what they now are through a revolution brought about all at once, were remarkable enough that we might reflect on the essential element in the change in the ways of thinking that has been so advantageous to them, and, at least as an experiment, imitate it insofar as their analogy with metaphysics, as rational cognition, might permit. Up to now it has been assumed that all our cognition must conform to the objects; but all attempts to find out something about them a priori through concepts that would extend our cognition have, on this presupposition, come to nothing. Hence let us once try whether we do not get farther with the problems of metaphysics by assuming that the objectsa must conform to our cognition, which would agree better with the requested possibility of an a priori cognition of them, which is to establish something about objects before they are given to us. This would be just like the first thoughts of Copernicus, 16 who, when he did not make good progress in the explanation of the celestial motions if he assumed that the entire celestial host revolves around the observer, tried to see if he might not have greater success if he made the observer revolve and left the stars at rest. Now in metaphysics we can try in a similar way regarding the **intuition** of objects. If intuition has to conform to the constitution of the objects, then I do not see how we can know anything of them a priori; but if the object (as an object of the senses) conforms to the constitution of our faculty of intuition, then I can very well represent this possibility to myself. Yet because I cannot stop with these intuitions, if they are to become cognitions, but must refer them as representations to something as their object and determine this ob-

B xvii

a Objecte

b Objecte

^c Object

to the second edition

ject through them, I can assume either that the concepts through which I bring about this determination also conform to the objects, and then I am once again in the same difficulty about how I could know anything about them a priori, or else I assume that the objects, or what is the same thing, the experience in which alone they can be cognized (as given objects) conforms to those concepts, in which case I immediately see an easier way out of the difficulty, since experience itself is a kind of cognition requiring the understanding, whose rule I have to presuppose in myself before any object is given to me, hence a priori, which rule is expressed in concepts a priori, to which all objects of experience must therefore necessarily conform, and with which they must agree. As for objects insofar as they are thought merely through reason, and necessarily at that, but that (at least as reason thinks them) cannot be given in experience at all - the attempt to think them (for they must be capable of being thought) will provide a splendid touchstone of what we assume as the altered method of our way of thinking, namely that we can cognize of things a priori only what we ourselves have put into them.*

B XVIII

This experiment succeeds as well as we could wish, and it promises to metaphysics the secure course of a science in its first part, where it concerns itself with concepts a priori to which the corresponding objects appropriate to them can be given in experience. For after this alteration in our way of thinking we can very well explain the possibility of a cognition a priori, and what is still more, we can provide satisfactory proofs of the laws that are the a priori ground of nature, as the sum total of objects of experience – which were both impossible according to the earlier way of proceeding. But from this deduction of our faculty of cognizing a pri-

вхіх

* This method, imitated from the method of those who study nature, thus consists in this: to seek the elements of pure reason in that which admits of being confirmed or refuted through an experiment. Now the propositions of pure reason, especially when they venture beyond all boundaries of possible experience, admit of no test by experiment with their objects" (as in natural science): thus to experiment will be feasible only with concepts and principles that we assume a priori by arranging the latter so that the same objects can be considered from two different sides, on the one side as objects of the senses and the understanding for experience, and on the other side as objects that are merely thought at most for isolated reason striving beyond the bounds of experience. If we now find that there is agreement with the principle of pure reason when things are considered from this twofold standpoint, but that an unavoidable conflict of reason with itself arises with a single standpoint, then the experiment decides for the correctness of that distinction.

B xviii

BXIX

a Objecte

b Princip

ori in the first part of metaphysics, there emerges a very strange result, and one that appears very disadvantageous to the whole purpose with which the second part of metaphysics concerns itself, namely that with this faculty we can never get beyond the boundaries of possible experience, which is nevertheless precisely the most essential occupation of this science. But herein lies just the experiment providing a checkup^a on the truth of the result of that first assessment of our rational cognition a priori, namely that such cognition reaches appearances only, leaving the thing in itself as something actual for itself but uncognized by us. For that which necessarily drives us to go beyond the boundaries of experience and all appearances is the unconditioned, which reason necessarily and with every right demands in things in themselves for everything that is conditioned, thereby demanding the series of conditions as something completed. Now if we find that on the assumption that our cognition from experience conforms to the objects as things in themselves, the unconditioned cannot be thought at all without contradiction, but that on the contrary, if we assume that our representation of things as they are given to us does not conform to these things as they are in themselves but rather that these objects as appearances conform to our way of representing, then the contradiction disap**pears;** and consequently that the unconditioned must not be present^{ϵ} in things insofar as we are acquainted with them (insofar as they are given to us), but rather in things insofar as we are not acquainted with them, as things^d in themselves: then this would show that what we initially assumed only as an experiment is well grounded.* Now after speculative reason has been denied all advance in this field of the supersensible, what still remains for us is to try whether there are not data in reason's practical data for determining that transcendent rational concept of the unconditioned, in such a way as to reach beyond the boundaries of all possible experience, in accordance with the wishes of metaphysics, cognitions a priori that are possible, but only from a practical standpoint. By

* This experiment of pure reason has much in common with what the chemists sometimes call the experiment of reduction, or more generally the synthetic procedure. The analysis of the metaphysician separated pure a priori knowledge into two very heterogeneous elements, namely those of the things as appearances and the things in themselves. The dialectic once again combines them, in unison with the necessary rational idea of the unconditioned, and finds that the unison will never come about except through that distinction, which is therefore the true one.

HVYE

B XXI

a Gegenprobe

b Sache

c angetroffen

d Sachen

such procedures speculative reason has at least made room for such an extension, even if it had to leave it empty; and we remain at liberty, indeed we are called upon by reason to fill it if we can through practical data of reason.*

BXXII

Now the concern of this critique of pure speculative reason consists in that attempt to transform the accepted procedure of metaphysics, undertaking an entire revolution according to the example of the geometers and natural scientists. It is a treatise on the method, not a system of the science itself; but it catalogs the entire outline of the science of metaphysics, both in respect of its boundaries and in respect of its entire internal structure. For pure speculative reason has this peculiarity about it, that it can and should measure its own capacity according to the different ways for choosing the objects of its thinking, and also completely enumerate the manifold ways of putting problems before itself, so as to catalog the entire preliminary sketch of a whole system of metaphysics; because, regarding the first point, in a priori cognition nothing can be ascribed to the objects^d except what the thinking subject takes out of itself, and regarding the second, pure speculative reason is, in respect of principles of cognition, a unity entirely separate and subsisting for itself, in which, as in an organized body, every part exists for the sake of all the others as all the others exist for its sake, and no principle can be taken with certainty in one relation unless it has at the

в ххііі

* In the same way, the central laws of the motion of the heavenly bodies established with certainty what Copernicus assumed at the beginning only as a hypothesis, and at the same time they proved the invisible force (of Newtonian attraction) that binds the universe, which would have remained forever undiscovered if Copernicus had not ventured, in a manner contradictory to the senses yet true, to seek for the observed movements not in the objects of the heavens but in their observer. In this Preface I propose the transformation in our way of thinking presented in criticism^b merely as a hypothesis, analogous to that other hypothesis, only in order to draw our notice to the first attempts at such a transformation, which are always hypothetical, even though in the treatise itself it will be proved not hypothetically but rather apodictically from the constitution of our representations of space and time and from the elementary concepts of the understanding.

BXXII

indrakty oran proporus sa sa Namasar (1761 - Namas Louis Morris - 1911) Namasar (1761 - Namas - 1911)

source in the other to the same a section of

THE STATE OF THE PARTY OF THE STATE OF THE S

The Arm Mineral Street and the

^a Vermögen

b Objecte

^{&#}x27; Aufgaben

d Objecte

e Principien

f Princip

g Weltbau

b in der Kritik, which could also be translated "in the Critique," referring to the present book as a whole.

Preface

same time been investigated in its **thoroughgoing** relation to the entire use of pure reason. But then metaphysics also has the rare good fortune, enjoyed by no other rational science that has to do with objects^a (for **logic** deals only with the form of thinking in general), which is that if by this critique it has been brought onto the secure course of a science, then it can fully embrace the entire field of cognitions belonging to it and thus can complete its work and lay it down for posterity as a principal framework^b that can never be enlarged, since it has to do solely with principles^c and the limitations on their use, which are determined by the principles themselves. Hence as a fundamental science, metaphysics is also bound to achieve this completeness, and we must be able to say of it: nil actum reputans, si quid superesset agendum.^d

But it will be asked: What sort of treasure is it that we intend to leave

to posterity, in the form of a metaphysics that has been purified through criticism but thereby also brought into a changeless state? On a cursory overview of this work, one might believe that one perceives it to be only of **negative** utility, teaching us never to venture with speculative reason beyond the boundaries of experience; and in fact that is its first usefulness. But this utility soon becomes positive when we become aware that the principles with which speculative reason ventures beyond its boundaries do not in fact result in extending our use of reason, but rather, if one considers them more closely, inevitably result in narrowing it by threatening to extend the boundaries of sensibility, to which these principles really belong, beyond everything, and so even to dislodge the use of pure (practical) reason. Hence a critique that limits the speculative use of reason is, to be sure, to that extent negative, but because it simultaneously removes an obstacle that limits or even threatens to wipe out the practical use of reason, this critique is also in fact of positive and very important utility, as soon as we have convinced ourselves that there is an absolutely necessary practical use of pure reason (the moral use), in which reason unavoidably extends itself beyond the boundaries of sensibility, without needing any assistance from speculative reason, but in which it must also be made secure against any coun-

BXXV

BXXiV

teraction from the latter, in order not to fall into contradiction with

a Objecte

b Hauptstuhl; Kant's metaphor seems to be drawn from weaving (cf. Webstuhl, a loom or frame for weaving).

c Principien

d "Thinking nothing done if something more is to be done." The correct quotation is: "Caesar in omnia praeceps, nil actum credens, cum quid superesset agendum, instat atrox" (Caesar, headlong in everything, believing nothing done while something more remained to be done, pressed forward fiercely) (Lucan, De bello civili 2:657).

beharrlichen Zustand

to the second edition

itself. To deny that this service of criticism^a is of any positive utility would be as much as to say that the police are of no positive utility because their chief business is to put a stop to the violence that citizens have to fear from other citizens, so that each can carry on his own affairs in peace and safety.¹⁷ In the analytical part of the critique it is proved that space and time are only forms of sensible intuition, and therefore only conditions of the existence of the things as appearances, further that we have no concepts of the understanding and hence no elements for the cognition of things except insofar as an intuition can be given corresponding to these concepts, consequently that we can have cognition of no object as a thing in itself, but only insofar as it is an object of sensible intuition, i.e. as an appearance; from which follows the limitation of all even possible speculative cognition of reason to mere objects of experience. Yet the reservation must also be well noted, that even if we cannot cognize these same objects as things in themselves, we at least must be able to think them as things in themselves.* For otherwise there would follow the absurd proposition that there is an appearance without anything that appears. Now if we were to assume that the distinction between things as objects of experience and the very same things as things in themselves, which our critique has made necessary, were not made at all, then the principle of causality, and hence the mechanism of nature in determining causality, would be valid of all things in general as efficient causes. I would not be able to say of one and the same thing, e.g., the human soul, that its will is free and yet that it is simultaneously subject to natural necessity, i.e., that it is not free, without falling into an obvious contradiction; because in both propositions I would have taken the soul in just the same meaning, namely as a thing in general (as a thing^d in itself), and without prior critique, I

B XXVi

B xxvii

* To cognize an object, it is required that I be able to prove its possibility (whether by the testimony of experience from its actuality or a priori through reason). But I can think whatever I like, as long as I do not contradict myself, i.e., as long as my concept is a possible thought, even if I cannot give any assurance whether or not there is a corresponding object somewhere within the sum total of all possibilities. But in order to ascribe objective validity to such a concept (real possibility, for the first sort of possibility was merely logical) something more is required. This "more," however, need not be sought in theoretical sources of cognition; it may also lie in practical ones.

 $\mathbf{B} x x \mathbf{v} \mathbf{i}$

a der Kritik

b Object

⁶ Bedeutung; "meaning" will translate this word for the remainder of this paragraph.

d Sache

e Object

could not have taken it otherwise. But if the critique has not erred in teaching that the object a should be taken in a twofold meaning. namely as appearance or as thing in itself;18 if its deduction of the pure concepts of the understanding is correct, and hence the principle of causality applies only to things taken in the first sense, namely insofar as they are objects of experience, while things in the second meaning are not subject to it; then just the same will is thought of in the appearance (in visible actions) as necessarily subject to the law of nature and to this extent not free, while yet on the other hand it is thought of as belonging to a thing in itself as not subject to that law, and hence free, without any contradiction hereby occurring. Now although I cannot cognize my soul, considered from the latter side, through any speculative reason (still less through empirical observation), and hence I cannot cognize freedom as a property of any being to which I ascribe effects in the world of sense, because then I would have to cognize such an existence as determined, and yet not as determined in time (which is impossible, since I cannot support my concept with any intuition), nevertheless, I can think freedom to myself, i.e., the representation of it at least contains no contradiction in itself, so long as our critical distinction prevails between the two ways of representing (sensible and intellectual), along with the limitation of the pure concepts of the understanding arising from it, and hence that of the principles flowing from them. Now suppose that morality necessarily presupposes freedom (in the strictest sense) as a property of our will, citing a priori as data for this freedom certain original practical principles lying in our reason, which would be absolutely impossible without the presupposition of freedom, yet that speculative reason had proved that freedom cannot be thought at all, then that presupposition, namely the moral one, would necessarily have to yield to the other one, whose opposite contains an obvious contradiction; consequently freedom and with it morality (for the latter would contain no contradiction if freedom were not already presupposed) would have to give way to the **mechanism of nature**. But then, since for morality I need nothing more than that freedom should not contradict itself, that it should at least be thinkable that it should place no hindrance in the way of the mechanism of nature in the same action (taken in another relation), without it being necessary for me to have any further insight into it: the doctrine of morality asserts its place and the doctrine of nature its own, which, however, would not have occurred if criticism had not first taught us of our unavoidable ignorance in respect of the things in themselves and limited everything that we

BXXVIIi

вххіх

a Object

can **cognize** theoretically to mere appearances. Just the same sort of exposition of the positive utility of critical principles of pure reason can be

given in respect to the concepts of God and of the simple nature of our soul, which, however, I forgo for the sake of brevity. Thus I cannot even assume God, freedom and immortality for the sake of the necessary practical use of my reason unless I simultaneously deprive speculative reason of its pretension to extravagant insights; because in order to attain to such insights, speculative reason would have to help itself to principles that in fact reach only to objects of possible experience, and which, if they were to be applied to what cannot be an object of experience, then they would always actually transform it into an appearance, and thus declare all practical extension of pure reason to be impossible. Thus I had to deny knowledge in order to make room for faith; and the dogmatism of metaphysics, i.e., the prejudice that without criticism reason can make progress in metaphysics, is the true source of all unbelief conflicting with morality, which unbelief is always very dogmatic. - Thus even if it cannot be all that difficult to leave to posterity the legacy of a systematic metaphysics, constructed according to the critique of pure reason, this is still a gift deserving of no small respect; to see this, we need merely to compare the culture of reason that is set on the course of a secure science with reason's unfounded groping and frivolous wandering about without critique, or to consider how much better young people hungry for knowledge might spend their time than in the usual dogmatism that gives so early and so much encouragement to their complacent quibbling about things they do not understand, and things into which neither they nor anyone else in the world will ever have any insight, or even encourages them to launch on the invention of new thoughts and opinions, and thus to neglect to learn the wellgrounded sciences; but we see it above all when we take account of the way criticism puts an end for all future time to objections against morality and religion in a Socratic way, namely by the clearest proof of the ignorance of the opponent. For there has always been some metaphysics or other to be met with in the world, and there will always continue to be one, and with it a dialectic of pure reason, because dialectic is natural to reason. Hence it is the first and most important occupation of philosophy to deprive dialectic once and for all of all disadvantageous influence, by blocking off the source of the errors.

With this important alteration in the field of the sciences, and with the **loss** of its hitherto imagined possessions that speculative reason must suffer, everything yet remains in the same advantageous state as it was before concerning the universal human concern and the utility that the world has so far drawn from the doctrines of pure reason, and the loss touches only the **monopoly of the schools** and in no way the **interest of human beings.** I ask the most inflexible dogmatist whether the proof of the continuation of our soul after death drawn from the simplicity of substance, or the proof of freedom of the will against uni-

B XXX

вхххі

вхххіі

versal mechanism drawn from the subtle though powerless distinctions between subjective and objective practical necessity, or the proof of the existence of God drawn from the concept of a most real being (or from the contingency of what is alterable and the necessity of a first mover), have ever, after originating in the schools, been able to reach the public or have the least influence over its convictions? If that has never happened, and if it can never be expected to happen, owing to the unsuitability of the common human understanding for such subtle speculation; if rather the conviction that reaches the public, insofar as it rests on rational grounds, had to be effected by something else - namely, as regards the first point, on that remarkable predisposition of our nature, noticeable to every human being, never to be capable of being satisfied by what is temporal (since the temporal is always insufficient for the predispositions of our whole vocation) leading to the hope of a future life; in respect of the second point, the mere clear exposition of our duties in opposition to all claims of the inclinations leading to the consciousness of freedom; and finally, touching on the third point, the splendid order, beauty, and providence shown forth everywhere in nature leading to the faith in a wise and great author of the world - then this possession not only remains undisturbed, but it even gains in respect through the fact that now the schools are instructed to pretend to no higher or more comprehensive insight on any point touching the universal human concerns than the insight that is accessible to the great multitude (who are always most worthy of our respect), and to limit themselves to the cultivation of those grounds of proof alone that can be grasped universally and are sufficient from a moral standpoint. The alteration thus concerns only the arrogant claims of the schools, which would gladly let themselves be taken for the sole experts and guardians of such truths (as they can rightly be taken in many other parts of knowledge), sharing with the public only the use of such truths, while keeping the key to them for themselves (quod mecum nescit, solus vult scire videri). 4 Yet care is taken for a more equitable claim on the part of the speculative philosopher. He remains the exclusive trustee of a science that is useful to the public even without their knowledge, namely the critique of reason; for the latter can never become popular, but also has no need of being so; for just as little as the people want to fill their heads with fine-spun arguments for useful truths, so just as little do the equally subtle objections against these truths ever enter their minds; on the contrary, because the school inevitably falls into both, as does everyone who raises himself to speculation, the critique of reason

вхххіу

B XXXIII

^a "What he knows no more than I, he alone wants to seem to know." The correct quotation is "Quod mecum i gnorat, solus volt scire videri" (What is unknown to me, that alone he wants to seem to know) (Horace, Epistles 2.1.87).

to the second edition

is bound once and for all to prevent, by a fundamental investigation of the rights of speculative reason, the scandal that sooner or later has to be noticed even among the people in the disputes in which, in the absence of criticism, metaphysicians (and among these in the end even clerics) inevitably involve themselves, and in which they afterwards even falsify their own doctrines. Through criticism alone can we sever the very root of materialism, fatalism, atheism, of freethinking unbelief, of enthusiasm and superstition, which can become generally injurious, and finally also of idealism and skepticism, which are more dangerous to the schools and can hardly be transmitted to the public. If governments find it good to concern themselves with the affairs of scholars, then it would accord better with their wise solicitude both for the sciences and for humanity if they favored the freedom of such a critique, by which alone the treatments of reason can be put on a firm footing, instead of supporting the ridiculous despotism of the schools. which raise a loud cry of public danger whenever someone tears apart their cobwebs, of which the public has never taken any notice, and hence the loss of which it can also never feel.

BXXXV

Criticism is not opposed to the **dogmatic procedure** of reason in its pure cognition as science (for science must always be dogmatic, i.e., it must prove its conclusions strictly a priori from secure principles)^a; rather, it is opposed only to dogmatism, i.e., to the presumption of getting on solely with pure cognition from (philosophical) concepts according to principles, b which reason has been using for a long time without first inquiring in what way and by what right it has obtained them. Dogmatism is therefore the dogmatic procedure of pure reason, without an antecedent critique of its own capacity. This opposition therefore must not be viewed as putting in a good word for that loquacious shallowness under the presumed name of popularity, or even of skepticism, which gives short shrift to all metaphysics; rather, criticism is the preparatory activity necessary for the advancement of metaphysics as a well-grounded science, which must necessarily be dogmatic, carried out systematically in accordance with the strictest requirement, hence according to scholastic rigor (and not in a popular way); for this requirement is one that it may not neglect, since it undertakes to carry out its business wholly a priori and thus to the full satisfaction of speculative reason. In someday carrying out the plan that criticism prescribes, i.e., in the future system of metaphysics, we will have to follow the strict method of the famous Wolff, the greatest among all dogmatic philosophers, who gave us the first example (an ex-

BXXXVI

[&]quot; Principien

^b Principien

^c Vermögen

ample by which he became the author of a spirit of well-groundedness in Germany that is still not extinguished) of the way in which the secure course of a science is to be taken, through the regular ascertainment of the principles, the clear determination of concepts, the attempt at strictness in the proofs, and the prevention of audacious leaps in inferences; for these reasons he had the skills for moving a science such as metaphysics into this condition, if only it had occurred to him to prepare the field for it by a critique of the organ, namely pure reason itself: a lack that is to be charged not so much to him as to the dogmatic way of thinking prevalent in his age; and for this the philosophers of his as of all previous times have nothing for which to reproach themselves. Those who reject his kind of teaching and simultaneously the procedure of the critique of pure reason can have nothing else in mind except to throw off the fetters of science altogether, and to transform work into play, certainty into opinion, and philosophy into philodoxy.

Concerning this second edition. I have wanted, as is only proper,

BXXXVII

E. San

e e

B XXXVIII

独立。

not to forgo the opportunity to remove as far as possible those difficulties and obscurities from which may have sprung several misunderstandings into which acute men, perhaps not without some fault on my part, have fallen in their judgment of this book. I have found nothing to alter either in the propositions themselves or in their grounds of proof, or in the form and completeness of the book's plan; this is to be ascribed partly to the long period of scrutiny to which I subjected them prior to laying it before the public; and partly to the constitution of the matter itself, namely to the nature of a pure speculative reason, which contains a truly articulated structure of members in which each thing is an organ, that is, in which everything is for the sake of each member, and each individual member is for the sake of all, so that even the least frailty, whether it be a mistake (an error) or a lack, must inevitably betray itself in its use. I hope this system will henceforth maintain itself in this unalterability. It is not self-conceit that justifies my trust in this, but rather merely the evidence drawn from the experiment showing that the result effected is the same whether we proceed from the smallest elements to the whole of pure reason or return from the whole to every part (for this whole too is given in itself through the final intention of pure reason in the practical); while the attempt to alter even the smallest part directly introduces contradictions not merely into the system, but into universal human reason. Yet in the presentation there is still much to do, and here is where I have attempted to make improvements in this edition, which should remove first, the misunderstanding of the Aesthetic, chiefly the one in the concept of time; second, the obscurity in the Deduction of the Concepts of the Understanding, next the supposed

a Principien

to second edition

lack of sufficient evidence in the proofs of the Principles of Pure Understanding, and finally the misinterpretation of the paralogisms advanced against rational psychology. My revisions¹⁹ of the mode of presentation* extend only to this point (namely, only to the end of the first chapter of the Transcendental Dialectic) and no further, because time

BXXXIX

* The only thing I can really call a supplement, and that only in the way of proof, is what I have said at [B] 273 in the form of a new refutation of psychological idealism, and a strict proof (the only possible one, I believe) of the objective reality of outer intuition. No matter how innocent idealism may be held to be as regards the essential ends of metaphysics (though in fact it is not so innocent), it always remains a scandal of philosophy and universal human reason that the existence of things outside us (from which we after all get the whole matter for our cognitions, even for our inner sense) should have to be assumed merely on faith, and that if it occurs to anyone to doubt it, we should be unable to answer him with a satisfactory proof. Because there are some obscurities in the expressions of this proof between the third and sixth lines, I ask leave to alter this passage as follows: "But this persisting element cannot be an intuition in me. For all the determining grounds of my existence that can be encountered in me are representations, and as such they themselves need something persisting distinct from them, in relation to which their change, and thus my existence in the time in which they change, can be determined." Against this proof one will perhaps say: I am immediately conscious to myself only of what is in me, i.e., of my representation of external things; consequently it still remains undecided whether there is something outside me corresponding to it or not. Yet I am conscious through inner experience of my existence in time (and consequently also of its determinability in time), and this is more than merely being conscious of my representation; yet it is identical with the empirical consciousness of my existence, which is only determinable through a relation to something that, while being bound up with my existence, is outside me. This consciousness of my existence in time is thus bound up identically with the consciousness of a relation to something outside me, and so it is experience and not fiction, sense and not imagination, that inseparably joins the outer with my inner sense; for outer sense is already in itself a relation of intuition to something actual outside me; and its reality, as distinct from imagination, rests only on the fact that it is inseparably bound up with inner experience itself, as the condition of its possibility, which happens here. If I could combine a determination of my existence through intellectual intuition simultaneously with the intellectual consciousness of my existence, in the representation I am, which accompanies all my judgments and actions of my understanding, then no consciousness of a relation b to something outside me would necessarily belong to this. But now that intellectual consciousness does to be sure precede, but the inner intuition, in which alone BXXXIX

B xl

^a Verhältnis

b Verhältnis

вхl вхlі вхlіі

ATX'SI.

was too short, and also in respect of the rest of the book no misunderstanding on the part of expert and impartial examiners has come my way, whom I have not been able to name with the praise due to them; but the attention I have paid to their reminders will be evident to them in the appropriate passages. This improvement, however, is bound up with a small loss for the reader, which could not be guarded against without making the book too voluminous: namely, various things that are not essentially required for the completeness of the whole had to be omitted or treated in an abbreviated fashion, despite the fact that some readers may not like doing without them, since they could still be useful in another respect; only in this way could I make room for what I hope is a more comprehensible presentation, which fundamentally alters absolutely nothing in regard to the propositions or even their grounds of proof, but which departs so far from the previous edition in the method of presentation that it could not be managed through interpolations. This small loss, which in any case can be compensated for, if anyone likes, by comparing the first and second

вxli

100

my existence can be determined, is sensible, and is bound to a condition oftime; however, this determination, and hence inner experience itself, depends on something permanent, which is not in me, and consequently must be outside me, and I must consider myself in relation to it; thus for an experience in general to be possible, the reality of outer sense is necessarily bound up with that of inner sense, i.e., I am just as certainly conscious that there are things outside me to which my sensibility relates, as I am conscious that I myself exist determined in time. Now which given intuitions actually correspond to outer objects, which therefore belong to outer sense, to which they are to be ascribed rather than to the imagination - that must be decided in each particular case according to the rules through which experience in general (even inner experience) is to be distinguished from imagination; which procedure is grounded always on the proposition that there actually is outer experience. To this the following remark can be added: The representation of something persisting in existence is not the same as a persisting representation; for that can be quite variable and changeable, as all our representations are, even the representations of matter, while still being related to something permanent, which must therefore be a thing distinct from all my representations and external, the existence of which is necessarily included in the determination of my own existence, which with it constitutes only a single experience, which could not take place even as inner if it were not simultaneously (in part) outer. The "How?" of this can be no more explained than we can explain further how we can think at all of what abides in time, whose simultaneity with what changes is what produces the concept of alteration.

a Relation

editions, is, as I hope, more than compensated for by greater comprehensibility. In various public writings (partly in the reviews of some books, partly in special treatises) I have perceived with gratitude and enjoyment that the spirit of well-groundedness has not died out in Germany, but has only been drowned out for a short time by the fashionable noise of a freedom of thought that fancies itself ingenious, and I see that the thorny paths of criticism, leading to a science of pure reason that is scholastically rigorous but as such the only lasting and hence the most necessary science, has not hindered courageous and clear minds from mastering them. To these deserving men, who combine well-groundedness of insight so fortunately with the talent for a lucid presentation (something I am conscious of not having myself), I leave it to complete my treatment, which is perhaps defective here and there in this latter regard. For in this case the danger is not that I will be refuted, but that I will not be understood. For my own part, from now on I cannot let myself become involved in controversies, although I shall attend carefully to all hints, whether they come from friends or from opponents, so that I may utilize them, in accordance with this propaedeutic, in the future execution of the system. Since during these labors I have come to be rather advanced in age (this month I will attain my sixty-fourth year), I must proceed frugally with my time if I am to carry out my plan of providing the metaphysics both of nature and of morals, as confirmation of the correctness of the critique both of theoretical and practical reason; and I must await the illumination of those obscurities that are hardly to be avoided at the beginning of this work, as well as the defense of the whole, from those deserving men who have made it their own. Any philosophical treatise may find itself under pressure in particular passages (for it cannot be as fully armored as a mathematical treatise), while the whole structure of the system, considered as a unity, proceeds without the least danger; when a system is new, few have the adroitness of minda to gain an overview of it, and because all innovation is an inconvenience to them, still fewer have the desire to do so. Also, in any piece of writing apparent contradictions can be ferreted out if individual passages are torn out of their context and compared with each other, especially in a piece of informal discourse that in the eyes of those who rely on the judgment of others cast a disadvantageous light on that piece of writing but that can be very easily resolved by someone who has mastered the idea of the whole. Meanwhile, if a theory is really durable, then in time the effect

B xliii

Bxliv

a Geist

b als freie Rede fortgehenden Schrift

Preface

of action and reaction, which at first seemed to threaten it with great danger, will serve only to polish away its rough spots, and if men of impartiality, insight, and true popularity make it their business to do this, then in a short time they will produce even the required elegance.

Königsberg, in the month of April, 1787.

Contents^a

Axxiii

Introduction	page [127]	
I. Transcendental Doctrine of Elements	[151]	153] 157] 162]
Part I. Transcendental Aesthetic	[153]	
Section I. On Space	[157]	
Section II. On Time	[162]	
Part II. Transcendental Logic	[193]	
Division I. Transcendental Analytic in two books and their various chapters and sections	[201]	:
Division II. Transcendental Dialectic in two books and their various chapters and sections	[384]	AXXIV
II. Transcendental Doctrine of Method	[625]	
Chapter 1. The Discipline of Pure Reason	[628]	
Chapter 2. The Canon of Pure Reason	[672]	
Chapter 3. The Architectonic of Pure Reason	[691]	
Chapter 4. The History of Pure Reason	[702]	

53b.

[&]quot; Kant includes this table of contents only in the first edition.

I.

The idea of transcendental philosophy.

Experience is without doubt the first product that our understanding brings forth as it works on the raw material of sensible sensations. It is for this very reason the first teaching, and in its progress it is so inexhaustible in new instruction that the chain of life in all future generations will never have any lack of new information that can be gathered on this terrain. Nevertheless it is far from the only field to which our understanding can be restricted. It tells us, to be sure, what is, but never that it must necessarily be thus and not otherwise. For that very reason it gives us no true universality, and reason, which is so desirous of this kind of cognitions, is more stimulated than satisfied by it. Now such universal cognitions, which at the same time have the character of inner necessity, must be clear and certain for themselves, independently of experience; hence one calls them a priori cognitions: whereas that which is merely borrowed from experience is, as it is put, cognized only a posteriori, or empirically.

- We first present the introduction as it appeared in the first edition, followed by the revised version that appeared in the second edition. Considerable changes were made in the latter, including some deletions, major additions, and occasional alterations within the passages that were repeated. We will use notes and references to the marginal pagination to show what changes were made from the first to the second editions. The following two paragraphs in the first edition were replaced with the first two numbered sections of the second.
- ^b In his copy of the first edition, Kant made the following two notes:
 - "1. On the possibility of a critique of pure reason.
 - 2. On its necessity (not from other sciences).
 - 3. On its division.
 - 4. On its purpose, the science of all principles [Principien] of pure reason. (Practical)" (E I, p. 12).
 - "That reason has its boundaries with regard to its a priori principles [Principien], concerning both degree and scope.
- Division of metaphysics into metaphysics of nature and of morals" (E II, p. 12).
- ^c The following note is added in Kant's copy of the first edition:
 - "We cannot infer to any necessity a posteriori if we do not already have a rule a priori. E.g., 'If many cases are identical, there must be something that makes this agreement necessary' presupposes the a priori proposition that everything contingent has a cause that determines its concept a priori." (E IV, p. 14)

A 2

Now what is especially remarkable is that even among our experiences cognitions are mixed in that must have their origin a priori and that perhaps serve only to establish connection among our representations of the senses. For if one removes from our experiences everything that belongs to the senses, there still remain certain original concepts and the judgments generated from them, which must have arisen entirely a priori, independently of experience, because they make one able to say more about the objects that appear to the senses than mere experience would teach, or at least make one believe that one can say this, and make assertions contain true universality and strict necessity, the likes of which merely empirical cognition can never afford.

But what says still more is this, that certain cognitions even abandon the field of all possible experiences, and seem to expand the domain of our judgments beyond all bounds of experience through concepts to which no corresponding object at all can be given in experience.

в6

Α3

A4

в8

And precisely in these latter cognitions, which go beyond the world of the senses, where experience can give neither guidance nor correction, lie the investigations of our reason that we hold to be far more preeminent in their importance and sublime in their final aim than everything that the understanding can learn in the field of appearances, and on which we would rather venture everything, even at the risk of erring, than give up such important investigations because of any sort of reservation or from contempt and indifference.^a

Now it may seem natural that as soon as one has abandoned the terrain of experience, one would not immediately erect an edifice with cognitions that one possesses without knowing whence, and on the credit of principles whose origin one does not know, without having first assured oneself of its foundation through careful investigations, thus that one would have long since raised the question how the understanding could come to all these cognitions *a priori* and what domain, validity, and value they might have. And in fact nothing is more natural, if one understands by this word that which properly and reasonably ought to happen; but if one understands by it that which usually happens, then conversely nothing is more natural and comprehensible than that this investigation should long have been neglected. For one part of these cognitions, the mathematical, has long been reliable, and thereby gives rise to a favorable expectation about others as well, although these may be of an entirely different nature. Fur-

1 . 858

 $[^]a$ Here the second edition adds two sentences characterizing the tasks of pure reason. See $_{\rm B7}$ below.

thermore, if one is beyond the circle of experience, then one is sure not to be contradicted through experience. The charm in expanding one's cognitions is so great that one can be stopped in one's progress only by bumping into a clear contradiction. This, however, one can avoid if one makes his inventions carefully, even though they are not thereby inventions any the less. Mathematics gives us a splendid example of how far we can go with a priori cognition independently of experience. Now it is occupied, to be sure, with objects and cognitions only so far as these can be exhibited in intuition. This circumstance, however, is easily overlooked, since the intuition in question can itself be given a priori, and thus can hardly be distinguished from a mere pure concept. Encouraged by such a proof of the power of reason, the drive for expansion sees no bounds. The light dove, in free flight cutting through the air the resistance of which it feels, could get the idea^a that it could do even better in airless space. Likewise, Plato abandoned the world of the senses because it posed so many hindrances for the understanding, and dared to go beyond it on the wings of the ideas, in the empty space of pure understanding. He did not notice that he made no headway by his efforts, for he had no resistance, no support, as it were, by which he could stiffen himself, and to which he could apply his powers in order to get his understanding off the ground. It is, however, a customary fate of human reason in speculation to finish its edifice as early as possible and only then to investigate whether the ground has been adequately prepared for it. But at that point all sorts of excuses will be sought to assure us of its sturdiness or to refuse such a late and dangerous examination. What keeps us free of all worry and suspicion during the construction, however, and flatters us with apparent thoroughness, is this. A great part, perhaps the greatest part of the business of our reason consists in analyses of the concepts that we already have of objects. This affords us a multitude of cognitions that, though they are nothing more than illuminations or clarifications of that which is already thought in our concepts (though still in a confused way), are, at least as far as their form is concerned, treasured as if they were new insights, though they do not extend the concepts that we have in either matter or content but only set them apart from each other. Now since this procedure does yield a real a priori cognition, which makes secure and useful progress, reason, without itself noticing it, under these pretenses surreptitiously makes assertions of quite another sort, in which it adds something entirely alien to given concepts a priori, without one knowing how it was able to do this and without this question even being allowed to come to mind. I will therefore deal

Α5

в9

А6

BIO

त्या । व्यक्तिकारणाः प्रतिस्ति । व्यक्तिकारणाः । व्यक्तिः या अस्ति स्वस्ति । वृक्तिः व्यक्तिः

480 ---

a Vorstellung

with the distinction between these two kinds of cognition right at the outset."

On the difference between analytic and synthetic judgments.⁴

In all judgments in which the relation of a subject to the predicate is thought (if I consider only affirmative judgments, since the application to negative ones is easy), this relation is possible in two different ways. Either the predicate B belongs to the subject A as something that is (covertly) contained in this concept A; or B lies entirely outside the concept A, though to be sure it stands in connection with it. In the first case I call the judgment analytic, in the second synthetic. Analytic judgments (affirmative ones) are thus those in which the connection of A7 the predicate is thought through identity, but those in which this connection is thought without identity are to be called synthetic judgments. One could also call the former judgments of clarification and віі the latter judgments of amplification, b since through the predicate the former do not add anything to the concept of the subject, but only break it up by means of analysis into its component concepts, which were already thought in it (though confusedly); while the latter, on the contrary, add to the concept of the subject a predicate that was not thought in it at all, and could not have been extracted from it through any analysis; e.g., if I say: "All bodies are extended," then this is an analytic judgment. For I do not need to go outside the concept^c that I combine with the word "body" in order to find that extension is connected with it, but rather I need only to analyze that concept, i.e., become conscious of the manifold that I always think in it, in order to encounter this predicate therein; it is therefore an analytic judgment. On the contrary, if I say: "All bodies are heavy," then the predicate is something entirely different from that which I think in the mere concept of a body in general. The addition of such a predicate thus yields a synthetic judgment.

^dNow from this it is clear: 1) that through analytic judgments our cognition is not amplified at all, but rather the concept, which I already

[&]quot; Kant's copy of the first edition has the following note:

[&]quot;On synthetic hypothetical and disjunctive judgments as well as categorical negative judgments." (E V, p. 14)

b Erläuterungs- and Erweiterungsurteile. These terms are emphasized in the second but not in the first edition.

^c Kant's copy of the first edition here adds: "I exist' is an analytic judgment; 'A body exists' is a synthetic one." (E VI, p. 14)

d The next two paragraphs are replaced with a single one in the second edition, the second of which incorporates part of the present one; see BII-IZ below.

have, is set out, and made intelligible to me; 2) that in synthetic judgments I must have in addition to the concept of the subject something else (X) on which the understanding depends in cognizing a predicate that does not lie in that concept as nevertheless belonging to it.^a

In the case of empirical judgments or judgments of experience there is no difficulty here. For this X is the complete experience of the object that I think through some concept A, which constitutes only a part of this experience. For although I do not at all include the predicate of weight in the concept of a body in general, the concept nevertheless designates the complete experience through a part of it, to which I can therefore add still other parts of the very same experience as belonging to the former. I can first cognize the concept of body analytically through the marks of extension, of impenetrability, of shape, etc., which are all thought in this concept. But now I amplify my cognition and, in looking back to the experience from which I had extracted this concept of body, I find that weight is also always connected with the previous marks. Experience is therefore that X that lies outside the concept A and on which the possibility of the synthesis of the predicate of weight B with the concept A is grounded.

But in synthetic a priori judgments this means of help is entirely lacking. If I am to go outside the concept A in order to cognize another B as combined with it, what is it on which I depend and through which the synthesis becomes possible, since I here do not have the advantage of looking around for it in the field of experience? Take the proposition: "Everything that happens has its cause." In the concept of something that happens, I think, to be sure, of an existence which was preceded by a time, etc., and from that analytic judgments can be drawn. But the concept of a cause indicates something different from the concept of something that happens, and is not contained in the latter representation at all. How then do I come to say something quite different about that which happens in general, and to cognize the concept of cause as belonging to it even though not contained in it? What is the X here on which the understanding depends when it believes itself to discover beyond the concept of A a predicate that is foreign to it and that is yet

B T 2

[&]quot; Kant's copy of the first edition adds here: "Analytic judgments could accordingly be called mere judgments of clarification, synthetic judgments, however, judgments of amplification." (E VII, p. 15)

b In Kant's copy of the first edition, this was changed to: "In the case of empirical judgments or judgments of experience there is no difficulty about how they are to be proved synthetically." (E VIII, p. 15)

From here the remainder of the paragraph is incorporated into the second edition.

d The remainder of this paragraph is changed in the second edition; see B12.

^e Kant ends this and the next sentence with periods, for which we have substituted question marks.

connected with it? It cannot be experience, for the principle that has been adduced adds the latter representations to the former not only with greater generality than experience can provide, but also with the expression of necessity, hence entirely *a priori* and from mere concepts. Now the entire final aim of our speculative *a priori* cognition rests on such synthetic, i.e., ampliative, principles; for the analytic ones are, to be sure, most important and necessary, but only for attaining that distinctness of concepts that is requisite for a secure and extended synthesis as a really new construction.^a

^bA certain mystery thus lies hidden here,* the elucidation of which alone can make progress in the boundless field of pure cognition of the understanding secure and reliable: namely, to uncover the ground of the possibility of synthetic a priori judgments with appropriate generality, to gain insight into the conditions that make every kind of them possible, and not merely to designate this entire cognition (which comprises its own species) in a cursory outline, but to determine it completely and adequately for every use in a system in accordance with its primary sources, divisions, domain, and boundaries. So much provisionally for the pecularities of synthetic judgments.

B 2 4 A I I

AIO

"Now from all of this there results the idea of a special science, which could serve for the critique of pure reason. Every cognition is called **pure**, however, that is not mixed with anything foreign to it. But a cognition is called absolutely pure, in particular, in which no experience or sensation at all is mixed in, and that is thus fully *a priori*. Now reason is the faculty that provides the principles^d of cognition *a priori*. Hence pure reason is that which contains the principles^e for cognizing something absolutely *a priori*. An organon of pure reason would be a sum total of those principles^f in accordance with which all pure *a priori* cog-

25

- * If it had occurred to one of the ancients even to raise this question, this alone would have offered powerful resistance to all the systems of pure reason down to our own times, and would have spared us so many vain attempts that were blindly undertaken without knowledge of what was really at issue.
- ^a Anbau, changed to Erwerb (acquisition) in the second edition.
- ^b The following paragraph, including the footnote, is omitted in the second edition, and replaced with Sections V and VI, B 14 through B 25.
- At this point the common text of the two editions resumes; in the second edition, however, there is here inserted the section number VII and the ensuing heading. In addition, the second and third sentences of this paragraph are omitted, and there are minor changes in the wording of the opening and fourth sentences. See B24 below.
- d Principien
- e Principien
- f Principien

11/2 1 105 W. F

nitions can be acquired and actually brought about. The exhaustive application of such an organon would create a system of pure reason. But since that requires a lot, and it is still an open question whether such an amplification of our cognition is possible at all and in what cases it would be possible, we can regard a science of the mere estimation of pure reason, of its sources and boundaries, as the propaedeutic to the system of pure reason. Such a thing would not be a doctrine, but must be called only a critique of pure reason, and its utility would really be only negative, serving not for the amplification but only for the purification of our reason, and for keeping it free of errors, by which a great deal is already won. I call all cognition transcendental that is occupied not so much with objects but rather with our a priori concepts of objects in general.^{a,6} A system of such concepts would be called transcendental philosophy. But this is again too much for the beginning. For since such a science would have to contain completely both analytic as well as synthetic a priori cognition, it is, as far as our aim is concerned, too broad in scope, since we need to take the analysis only as far as is indispensably necessary in order to provide insight into the principles of a priori synthesis in their entire scope, which is our only concern. This investigation, which we can properly call not doctrine but only transcendental critique, since it does not aim at the amplification of the cognitions themselves but only at their correction, and is to supply the touchstone of the worth or worthlessness of all cognitions a priori, is that with which we are now concerned. Such a critique is accordingly a preparation, if possible, for an organon, and, if this cannot be accomplished, then at least for a canon, in accordance with which the complete system of the philosophy of pure reason, whether it is to consist in the amplification or the mere limitation of its cognition, can in any case at least some day be exhibited both analytically and synthetically. For that this should be possible, indeed that such a system should not be too great in scope for us to hope to be able entirely to complete it, can be assessed in advance from the fact that our object is not the nature of things, which is inexhaustible, but the understanding, which judges about the nature of things, and this in turn only in regard to its a priori cognition, the supply of which, since we do not need to search for it externally, cannot remain hidden from us, and in all likelihood is small enough to be completely recorded, its worth or worthlessness assessed, and subjected to a correct appraisal.

AI2

в 26

AI3

In the second edition, "but..." replaced with "but with our manner of cognition of objects insofar as this is to be possible a priori." See B25 below.

[&]quot; Begrenzung

^{&#}x27; Two sentences are added here in the second edition; see B27 below.

B27

A14/B28

II.

Division of Transcendental Philosophy^a

Transcendental philosophy is here only an idea, for which the critique of pure reason is to outline the entire plan architectonically, i.e., from principles, with a full guarantee for the completeness and certainty of all the components that comprise this edifice.^d That this critique is not itself already called transcendental philosophy rests solely on the fact that in order to be a complete system it would also have to contain an exhaustive analysis of all of human cognition a priori. Now our critique must, to be sure, lay before us a complete enumeration of all of the ancestral concepts^e that comprise the pure cognition in question. Only it properly refrains from the exhaustive analysis of these concepts themselves as well as from the complete review of all of those derived from them, partly because this analysis would not be purposeful f since it does not contain the difficulty that is encountered in the synthesis on account of which the whole critique is actually undertaken, partly because it would be contrary to the unity of the plan to take on responsibility for the completeness of such an analysis and derivation, from which one could after all be relieved given one's aim. This completeness of the analysis as well as the derivation from the a priori concepts which are to be provided in the future will nevertheless be easy to complete as long as they are present as exhaustive principles^g of synthesis, and if nothing is lacking in them in regard to this essential aim.

To the critique of pure reason there accordingly belongs everything that constitutes transcendental philosophy, and it is the complete idea of transcendental philosophy, but is not yet this science itself, since it goes only so far in the analysis as is requisite for the complete estimation of synthetic *a priori* cognition.

The chief target in the division of such a science is that absolutely no concepts must enter into it that contain anything empirical, or that the *a priori* cognition be entirely pure. Hence, although the supreme prin-

willing the transfer of the executive of the

⁴ This number and title are omitted in the second edition, having been replaced by the number and title of Section VII at B24.

^b The words "here only an idea" are replaced in the second edition with "the idea of a science"; see в 27 below.

^c Principien

^d Here the second edition inserts the sentence "It is the system of all principles [Principien] of pure reason." In his copy of the first edition, Kant had added here: "For without this the former must also be without any touchstone, and therefore entirely groundless." (E IX, p. 15)

Stammbegriffe

f zweckmäßig

g Principien

ciples of morality and the fundamental concepts of it are *a priori* cognitions, they still do not belong in transcendental philosophy, since the concepts of pleasure and displeasure, of desires and inclinations, of choice, etc., which are all of empirical origin, must there be presupposed. Hence transcendental philosophy is a philosophy of pure, merely speculative reason. For everything practical, insofar as it contains motives, is related to feelings, which belong among empirical sources of cognition.

Now if one wants to set up the division of this science from the general viewpoint of a system in general, then the one that we will now present must contain first a Doctrine of Elements and second a Doctrine of Method of pure reason. Each of these main parts will have its subdivision, the grounds for which cannot yet be expounded here. All that seems necessary for an introduction or a preliminary is that there are two stems of human cognition, which may perhaps arise from a common but to us unknown root, namely sensibility and understanding, through the first of which objects are given to us, but through the second of which they are thought. Now if sensibility were to contain a priori representations, which constitute the conditions under which objects are given to us, it would belong to transcendental philosophy. The transcendental doctrine of the senses will have to belong to the first part of the science of elements, since the conditions under which alone the objects of human cognition are given precede those under which those objects are thought.

A I 5

B 2 Q

в 30

а 16

^a This sentence is revised in the second edition to reflect Kant's intervening argument, beginning with the *Groundwork of the Metaphysics of Morals* of 1785, that the principle of morality if not its application is indeed entirely a priori. See B 28-0 below.

b Weltweisheit

^c Bewegungsgründe, replaced in the second edition with *Triebfedern* (incentives) in order to leave room for the idea that although incentives based on feelings are not adequate for morality, there can be other, more purely rational motives for it (see *Groundwork*, 4:427).

B 2

\mathbf{L}^{b}

On the difference between pure and empirical cognition.

There is no doubt whatever that all our cognition begins with experience; for how else should the cognitive faculty be awakened into exercise if not through objects that stimulate our senses and in part themselves produce representations, in part bring the activity of our understanding into motion to compare these, to connect or separate them, and thus to work up the raw material of sensible impressions into a cognition of objects that is called experience? As far as time is concerned, then, no cognition in us precedes experience, and with experience every cognition begins.

But although all our cognition commences with experience, yet it does not on that account all arise from experience. For it could well be that even our experiential cognition is a composite of that which we receive through impressions and that which our own cognitive faculty (merely prompted by sensible impressions) provides out of itself, which addition we cannot distinguish from that fundamental material until long practice has made us attentive to it and skilled in separating it out.

It is therefore at least a question requiring closer investigation, and one not to be dismissed at first glance, whether there is any such cognition independent of all experience and even of all impressions of the senses. One calls such **cognitions** *a priori*, and distinguishes them from **empirical** ones, which have their sources *a posteriori*, namely in experience.

The former expression^d is nevertheless not yet sufficiently determinate to designate the whole sense of the question before us. For it is customary to say of many a cognition derived from experiential sources that we are capable of it or partake in it *a priori*, because we do not derive it

^a As in the second edition.

b Sections I and II (BI-6) replace the first two paragraphs of Section I in the first edition (AI-2).

Normally set in roman type, here emphasized by Kant by the use of italics.

d That is, "a priori."

immediately from experience, but rather from a general rule that we have nevertheless itself borrowed from experience. So one says of someone who undermined the foundation of his house that he could have known *a priori* that it would collapse, i.e., he need not have waited for the experience of it actually collapsing. Yet he could not have known this entirely *a priori*. For that bodies are heavy and hence fall if their support is taken away must first have become known to him through experience.

In the sequel therefore we will understand by a priori cognitions not those that occur independently of this or that experience, but rather those that occur absolutely independently of all experience. Opposed to them are empirical cognitions, or those that are possible only a posteriori, i.e., through experience. Among a priori cognitions, however, those are called **pure** with which nothing empirical is intermixed. Thus, e.g., the proposition "Every alteration has its cause" is an a priori proposition, only not pure, since alteration is a concept that can be drawn only from experience. ¹⁰

Вζ

II.

We are in possession of certain *a priori* cognitions, and even the common understanding is never without them.

At issue here is a mark by means of which we can securely distinguish a pure cognition from an empirical one. IT Experience teaches us, to be sure, that something is constituted thus and so, but not that it could not be otherwise. First, then, if a proposition is thought along with its necessity, it is an a priori judgment; if it is, moreover, also not derived from any proposition except one that in turn is valid as a necessary proposition, then it is absolutely a priori. Second: Experience never gives its judgments true or strict but only assumed and comparative universality (through induction), so properly it must be said: as far as we have yet perceived, there is no exception to this or that rule. Thus if a judgment is thought in strict universality, i.e., in such a way that no exception at all is allowed to be possible, then it is not derived from experience, but is rather valid absolutely a priori. Empirical universality is therefore only an arbitrary increase in validity from that which holds in most cases to that which holds in all, as in, e.g., the proposition "All bodies are heavy," whereas strict universality belongs to a judgment essentially; this points to a special source of cognition for it, namely a faculty of a priori cognition. Necessity and strict universality are therefore secure indications^a of an a priori cognition, and also belong together in-

" Kennzeichen

separably. But since in their use it is sometimes easier to show the empirical limitation in judgments than the contingency in them, or is often more plausible to show the unrestricted universality that we ascribe to a judgment than its necessity, it is advisable to employ separately these two criteria, each of which is in itself infallible. ¹²

Now it is easy to show that in human cognition there actually are such necessary and in the strictest sense universal, thus pure a priori judgments. If one wants an example from the sciences, one need only look at all the propositions of mathematics; if one would have one from the commonest use of the understanding, the proposition that every alteration must have a cause will do; indeed in the latter the very concept of a cause so obviously contains the concept of a necessity of connection with an effect and a strict universality of rule that it would be entirely lost if one sought, as Hume did, to derive it from a frequent association of that which happens with that which precedes and a habit (thus a merely subjective necessity) of connecting representations arising from that association.¹³ Even without requiring such examples for the proof of the reality of pure a priori principles in our cognition, one could establish their indispensability for the possibility of experience itself, thus establish it a priori. For where would experience itself get its certainty if all rules in accordance with which it proceeds were themselves in turn always empirical, thus contingent?;" hence one could hardly allow these to count as first principles. Yet here we can content ourselves with having displayed the pure use of our cognitive faculty as a fact together with its indication.^b Not merely in judgments. however, but even in concepts is an origin of some of them revealed a priori. Gradually remove from your experiential concept of a body everything that is empirical in it – the color, the hardness or softness, the weight, even the impenetrability - there still remains the space that was occupied by the body (which has now entirely disappeared), and you cannot leave that out. Likewise, if you remove from your empirical concept of every object,^c whether corporeal or incorporeal, all those properties of which experience teaches you, you could still not take from it that by means of which you think of it as a substance or as dependent on a substance (even though this concept contains more determination than that of an object^d in general). Thus, convinced by the necessity with which this concept presses itself on you, you must concede that it has its seat in your faculty of cognition a priori.

в6

^a Question mark not in original.

b Kennzeichen, i.e., sign.

^{&#}x27; Objects

d Objects

III a

Philosophy needs a science that determines the possibility, the principles, ^b and the domain of all cognitions a priori.

But what says still more than all the foregoing is this, that certain cognitions even abandon the field of all possible experiences, and seem to expand the domain of our judgments beyond all bounds of experience through concepts to which no corresponding object at all can be given in experience.

And precisely in these latter cognitions, which go beyond the world of the senses, where experience can give neither guidance nor correction, lie the investigations of our reason that we hold to be far more preeminent in their importance and sublime in their final aim than everything that the understanding can learn in the field of appearances, in which we would rather venture everything, even at the risk of erring, than give up such important investigations because of any sort of reservation or from contempt and indifference. These unavoidable problems of pure reason itself are **God, freedom** and **immortality**. But the science whose final aim in all its preparations is directed properly only to the solution of these problems is called **metaphysics**, whose procedure is in the beginning **dogmatic**, i.e., it confidently takes on the execution of this task without an antecedent examination of the capacity or incapacity of reason for such a great undertaking.

Now it may seem natural that as soon as one has abandoned the terrain of experience one would not immediately erect an edifice with cognitions that one possesses without knowing whence, and on the credit of principles whose origin one does not know, without having first assured oneself of its foundation through careful investigations, thus that one would all the more have long since raised the question how the understanding could come to all these cognitions a priori and what domain, validity, and value they might have. And in fact nothing is more natural, if one understands by the word **natural** that which properly and reasonably ought to happen; but if one understands by it that which usually happens, then conversely nothing is more natural and compre-

в7

A 3

metaphysics?

A4

в8

This section number and title added in the second edition. The ensuing paragraph commences the first part of the introduction common to both editions, extending from here to B 14, though with one major interpolation in the next paragraph and another change at B 11-12.

^b Principien

[&]quot;than all the foregoing" added in the second edition.

^d The remainder of this paragraph added in the second edition.

e des Vermögens oder Unvermögens

f "vielmehr" added in the second edition.

g "dem Wort natürlich" substituted for "unter diesem Worte" in the second edition.

hensible than that this investigation should long have been neglected.^a For one part of these cognitions, the mathematical, has long been reliable, and thereby gives rise to a favorable expectation about others as well, although these may be of an entirely different nature. Furthermore, if one is beyond the circle of experience, then one is sure of not being refuted through experience. The charm in expanding one's cognitions is so great that one can be stopped in one's progress only by bumping into a clear contradiction. This, however, one can avoid if one makes his inventions carefully, even though they are not thereby inventions any the less. Mathematics gives us a splendid example of how far we can go with a priori cognition independently of experience. Now it is occupied, to be sure, with objects and cognitions only so far as these can be exhibited in intuitions. This circumstance, however, is easily overlooked, since the intuition in question can itself be given a priori, and thus can hardly be distinguished from a mere pure concept. Captivated by such a proof of the power of reason, the drive for expansion sees no bounds. The light dove, in free flight cutting through the air the resistance of which it feels, could get the idead that it could do even better in airless space. Likewise, Plato abandoned the world of the senses because it set such narrow limits^e for the understanding, and dared to go beyond it on the wings of the ideas, in the empty space of pure understanding. He did not notice that he made no headway by his efforts, for he had no resistance, no support, as it were, by which he could stiffen himself, and to which he could apply his powers in order to put his understanding into motion. It is, however, a customary fate of human reason in speculation to finish its edifice as early as possible and only then to investigate whether the ground has been adequately prepared for it. But at that point all sorts of excuses will be sought to assure us of its sturdiness or also, even better, to refuse such a late and dangerous examination. What keeps us free of all worry and suspicion during the construction, however, and flatters us with apparent thoroughness, is this. A great part, perhaps the greatest part, of the business of our reason consists in analyses of the concepts that we already have of objects. This affords us a multitude of cognitions that, although they are nothing more than illuminations or clarifications of that which is already thought in our concepts (though still in a confused way), are, at least as far as their form is concerned, treasured as if they were new in-

A 5

BQ

[&]quot; The second edition reads "lange" instead of "lange Zeit."

b The second edition reads "widerlegt" instead of "widersprochen."

^{&#}x27;The second edition reads "eingenommen" instead of "aufgemuntert."

d Vorstellung

The second edition reads "so enge Schranken setzt" instead of "so vielfältige Hindernisse legt."

f The second edition inserts the words "auch" and "lieber gar."

sights, though they do not extend the concepts that we have in either matter or content, but only set them apart from each other. Now since this procedure does yield a real *a priori* cognition, which makes secure and useful progress, reason, without itself noticing it, under these pretenses surreptitiously makes assertions of quite another sort, in which reason adds something entirely alien to given concepts and indeed^a does so *a priori*, without one knowing how it was able to do this and without such a^b question even being allowed to come to mind. I will therefore deal with the distinction between these two sorts of cognition right at the outset.

IV.^c On the difference between analytic and synthetic judgments.¹⁴

In all judgments in which the relation of a subject to the predicate is thought (if I consider only affirmative judgments, since the application to negative ones is easy) this relation is possible in two different ways. Either the predicate B belongs to the subject A as something that is (covertly) contained in this concept A; or B lies entirely outside the con- $\operatorname{cept} A$, though to be sure it stands in connection with it. In the first case I call the judgment analytic, in the second synthetic. Analytic judgments (affirmative ones) are thus those in which the connection of the predicate is thought through identity, but those in which this connection is thought without identity are to be called synthetic judgments. One could also call the former judgments of clarification, and the latter judgments of amplification, since through the predicate the former do not add anything to the concept of the subject, but only break it up by means of analysis into its component concepts, which were already thought in it (though confusedly); while the latter, on the contrary, add to the concept of the subject a predicate that was not thought in it at all, and could not have been extracted from it through any analysis. E.g., if I say: "All bodies are extended," then this is an analytic judgment. For I do not need to go beyonde the concept that I combine with the body in order to find that extension is connected with it, but rather I need only to analyze that concept, i.e., become conscious of the manifold that I always think in it, in order to encounter this predicate therein; it is therefore an analytic judgment. On the contrary, if I say:

[&]quot; The second edition adds the words "und zwar."

b The second edition replaces "diese" with "eine solche."

^c Section number "IV" added in the second edition.

d "Erläuterungs-" and "Erweiterungsurteile."

[&]quot;The second edition reads "über" instead of "aus."

f The second edition reads "dem Körper" instead of "dem Wort Körper."

"All bodies are heavy," then the predicate is something entirely different from that which I think in the mere concept of a body in general. The addition of such a predicate thus yields a synthetic judgment.

^aJudgments of experience, as such, are all synthetic. For it would be absurd to ground an analytic judgment on experience, since I do not need to go beyond my concept at all in order to formulate the judgment, and therefore need no testimony from experience for that. That a body is extended is a proposition that is established a priori, and is not a judgment of experience. For before I go to experience, I already have all the conditions for my judgment in the concept, from which I merely draw out the predicate in accordance with the principle of contradiction, and can thereby at the same time become conscious of the necessity of the judgment, which experience could never teach me. On the contrary, although I bdo not at all include the predicate of weight in the concept of a body in general, the concept nevertheless designates an object of experience through a part of it, to which I can therefore add still other parts of the same experience as belonging with the former. I can first cognize the concept of body analytically through the marks of extension, of impenetrability, of shape, etc., which are all thought in this concept. But now I amplify my cognition and, looking back to the experience from which I had extracted this concept of body, I find that weight is also always connected with the previous marks, dand I therefore add this synthetically as predicate to that concept. It is thus experience on which the possibility of the synthesis of the predicate of weight with the concept of body is grounded, since both concepts, though the one is not contained in the other, nevertheless belong together, though only contingently, as parts of a whole, namely experience, which is itself a synthetic combination of intuitions.

A9 B13

B I 2

А8

fBut in synthetic a priori judgments this means of help is entirely lacking.¹⁵ If I am to go beyond^g the concept A in order to cognize another B as combined with it, what is it on which I depend and by means of which the synthesis becomes possible, since I here do not have the advantage of looking around for it in the field of experience? Take the proposition: "Everything that happens has its cause." In the concept of

^a The first part of the following paragraph replaces two paragraphs in the first edition; see A7-8 above.

b The text common to the first edition resumes here.

^c The second edition has "einen Gegenstand der Erfahrung" instead of the first edition's "die vollständige Erfahrung."

^d The remainder of this sentence is added in the second edition.

^e The remainder of this sentence is modified and expanded in the second edition.

f The common text resumes here.

g "über" substituted in the second edition for "ausser" in the first.

something that happens, I think, to be sure, of an existence that was preceded by a time, etc., and from that analytic judgments can be drawn. But the concept of a cause lies entirely outside that concept, and indicates something different than the concept of what happens in general, and is therefore not contained in the latter representation at all. How then do I come to say something quite different about that which happens in general, and to cognize the concept of cause as belonging to it, indeed necessarily, even though not contained in it?d What is the unknown = X here on which the understanding depends when it believes itself to discover beyond the concept of A a predicate that is foreign to it yet which it nevertheless believes to be connected with it? It cannot be experience, for the principle that has been adduced adds the latter representations to the former not only with greater generality than experience can provide, but also with the expression of necessity, hence entirely a priori and from mere concepts. Now the entire final aim of our speculative a priori cognition rests on such synthetic, i.e., ampliative principles; for the analytic ones are, to be sure, most important and necessary, but only for attaining that distinctness of concepts which is requisite for a secure and extended synthesis as a really new acquisition.g

ΑIO

B 14

bV

Synthetic *a priori* judgments are contained as principlesⁱ in all theoretical sciences of reason.

j_I. Mathematical judgments are all synthetic.¹⁶ This proposition seems to have escaped the notice of the analysts of human reason until now, indeed to be diametrically opposed to all of their conjectures, although it is incontrovertibly certain and is very important in the sequel. For since one found that the inferences of the mathematicians all proceed in accordance with the principle of contradiction (which is re-

[&]quot; "liegt ganz außer jenem Begriffe, und" added in the second edition.

b "ist also" in the second edition instead of "und ist" in the first.

[&]quot;und so gar notwendig" added in the second edition.

d Kant ends this and the next sentence with periods, for which we have substituted question marks.

[&]quot;unbekannte =" added in the second edition.

f In the second edition, "welches er gleichwohl damit verknüpft zu sein erachtet?" substituted for "das gleichwohl damit verknüpft sei."

g In the second edition, "Erwerb" replaces "Anbau."

^b At this point one paragraph from the first edition is omitted and replaced with the following Sections V and VI, B14 through B25.

i Principien

j Kant adapts the following five paragraphs from the *Prolegomena*, § 2 (4:268–9).

quired by the nature of any apodictic certainty), one was persuaded that the principles could also be cognized from the principle^a of contradiction, in which, however, they^b erred; for a synthetic proposition can of course be comprehended in accordance with the principle of contradiction, but only insofar as another synthetic proposition is presupposed from which it can be deduced, never in itself.

It must first be remarked that properly mathematical propositions are always *a priori* judgments and are never empirical, because they carry necessity with them, which cannot be derived from experience. But if one does not want to concede this, well then, I will restrict my-proposition to **pure mathematics**, the concept of which already implies that it does not contain empirical but merely pure *a priori* cognition.

To be sure, one might initially think that the proposition "7 + 5 = 12" is a merely analytic proposition that follows from the concept of a sum of seven and five in accordance with the principle of contradiction. Yet if one considers it more closely, one finds that the concept of the sum of 7 and 5 contains nothing more than the unification of both numbers in a single one, through which it is not at all thought what this single number is which comprehends the two of them. The concept of twelve is by no means already thought merely by my thinking of that unification of seven and five, and no matter how long I analyze my concept of such a possible sum I will still not find twelve in it. One must go beyond these concepts, seeking assistance in the intuition that corresponds to one of the two, one's five fingers, say, or (as in Segner's arithmetic)¹⁷ five points, and one after another add the units of the five given in the intuition to the concept of seven. For I take first the number 7, and, as I take the fingers of my hand as an intuition for assistance with the concept of 5, to that image of mine I now add the units that I have previously taken together in order to constitute the number 5 one after another to the number 7, and thus see the number 12 arise. That 7 should be added to 5 I have, to be sure, thought in the concept of a sum = 7 + 5, but not that this sum is equal to the number 12. The arithmetical proposition is therefore always synthetic; one becomes all the more distinctly aware of that if one takes somewhat larger numbers, for it is then clear that, twist and turn our concepts as we will, without getting help from intuition we could never find the sum by means of the mere analysis of our concepts.

BIS

a Satz

b Kant switches number from "man" to "sie."

This and the following sentence are substituted here for the clause "Man erweitet also wirklich seinen Begriff durch diesen Satz 7 + 5 = 12 und thut zu dem ersteren Begriff einen neuen hinzu, der in jenem gar nicht gedacht war" (One therefore really amplifies his concept through this proposition "7 + 5 = 12" and adds a new concept to the former, which was not thought in it) in the Prolegomena (4:269).

Just as little is any principle of pure geometry analytic. That the straight line between two points is the shortest is a synthetic proposition. For my concept of **the straight** contains nothing of quantity, but only a quality.¹⁸ The concept of the shortest is therefore entirely additional to it, and cannot be extracted out of the concept of the straight line by any analysis. Help must here be gotten from intuition, by means of which alone the synthesis is possible.

To be sure, a few principles that the geometers presuppose are actually analytic and rest on the principle of contradiction; but they also only serve, as identical propositions, for the chain of method and not as principles, beg., a = a, the whole is equal to itself, or (a + b) > a, i.e., the whole is greater than its part. And yet even these, although they are valid in accordance with mere concepts, are admitted in mathematics only because they can be exhibited in intuition. 19 What usually makes us believe here that the predicate of such apodictic judgments already lies in our concept, and that the judgment is therefore analytic, is merely the ambiguity of the expression. We should, namely, add a certain predicate to a given concept in thought, and this necessity already attaches to the concepts. But the question is not what we should think in addition to the given concept, but what we actually think in it, though only obscurely, and there it is manifest that the predicate certainly adheres to those concepts necessarily, though not as thought in the concept itself, but by means of an intuition that must be added to the concept.

- 2. Natural science (*Physica*) contains within itself synthetic a priori judgments as principles.^d I will adduce only a couple of propositions as examples, such as the proposition that in all alterations of the corporeal world the quantity of matter remains unaltered, or that in all communication of motion effect and counter-effect must always be equal. In both of these not only the necessity, thus their a priori origin, but also that they are synthetic propositions is clear. For in the concept of matter I do not think persistence, but only its presence in space through the filling of space. Thus I actually go beyond the concept of matter in order to add something to it a priori that I did not think in it. The proposition is thus not analytic, but synthetic, and nevertheless thought a priori, and likewise with the other propositions of the pure part of natural science.
 - 3. In metaphysics, even if one regards it as a science that has thus far

B I 7

в 18

[&]quot; "auch" added to text from Prolegomena (4:269).

b Principien

^c "als im Begriffe selbst gedacht" substituted here for the word "unmittelbar" in the Prolegomena (4:269).

^d Principien

merely been sought but is nevertheless indispensable because of the nature of human reason, synthetic a priori cognitions are supposed to be contained, and it is not concerned merely with analyzing concepts that we make of things a priori and thereby clarifying them analytically, but we want to amplify our cognition a priori; to this end we must make use of such principles that add something to the given concepts that was not contained in them, and through synthetic a priori judgments go so far beyond that experience itself cannot follow us that far, e.g., in the proposition "The world must have a first beginning," and others besides, and thus metaphysics, at least as far as its end is concerned, consists of purely synthetic a priori propositions.20

> VI. The general problem^a of pure reason.²

One has already gained a great deal if one can bring a multitude of investigations under the formula of a single problem. For one thereby not only lightens one's own task, by determining it precisely, but also the judgment of anyone else who wants to examine whether we have satisfied our plan or not. The real problem of pure reason is now contained in the question: How are synthetic judgments a priori possible?

That metaphysics has until now remained in such a vacillating state of uncertainty and contradictions is to be ascribed solely to the cause that no one has previously thought of this problem and perhaps even of the distinction between analytic and synthetic judgments. On the solution of this problem, or on a satisfactory proof that the possibility that it demands to have explained does not in fact exist at all, metaphysics now stands or falls. David Hume, who among all philosophers came closest to this problem, still did not conceive of it anywhere near determinately enough and in its universality, but rather stopped with the synthetic proposition of the connection of the effect with its cause (Principium causalitatis), believing himself to have brought out that such an a priori proposition is entirely impossible, and according to his inferences everything that we call metaphysics would come down to a mere delusion of an alleged insight of reason into that which has in fact merely been borrowed from experience and from habit has taken on the appearance of necessity; an assertion, destructive of all pure philosophy, on which he would never have fallen if he had had our problem in its generality before his eyes, since then he would have comprehended that according to his argument there could also be no pure mathematics, since this certainly contains synthetic a priori propositions, an assertion

a Aufgabe

BIG

B20

from which his sound understanding would surely have protected him.22

In the solution of the above problem there is at the same time contained the possibility of the pure use of reason in the grounding and execution of all sciences that contain a theoretical a priori cognition of objects, i.e., the answer to the questions:

How is pure mathematics possible? How is pure natural science possible?

About these sciences, since they are actually given, it can appropriately be asked how they are possible; for that they must be possible is proved through their actuality.* As far as metaphysics is concerned, metaphysics however, its poor progress up to now, and the fact that of no metaphysics thus far expounded can it even be said that, as far as its essential end is concerned, it even really exists, leaves everyone with ground to doubt its possibility.

B 2 I

B 2 I

But now this kind of cognition is in a certain sense also to be regarded as given, and metaphysics is actual, if not as a science yet as a natural predisposition (metaphysica naturalis). For human reason, without being moved by the mere vanity of knowing it all, inexorably pushes on, driven by its own need to such questions that cannot be answered by any experiential use of reason and of principles^a borrowed from such a use; and thus a certain sort of metaphysics has actually been present in all human beings as soon as reason has extended itself to speculation in them, and it will also always remain there. And now about this too the question is: How is metaphysics as a natural predisposition possible? i.e., how do the questions that pure reason raises, and which it is driven by its own need to answer as well as it can, arise from the nature of universal human reason?

But since unavoidable contradictions have always been found in all previous attempts to answer these natural questions, e.g., whether the world has a beginning or exists from eternity, etc., one cannot leave it up to the mere natural predisposition to metaphysics, i.e., to the pure faculty of reason itself, from which, to be sure, some sort of metaphysics (whatever it might be) always grows, but it must be possible to bring it

* Some may still doubt this last point in the case of pure natural science. Yet one need merely consider the various propositions that come forth at the outset of proper (empirical) physics, such as those of the persistence of the same quantity of matter, of inertia, of the equality of effect and counter-effect, etc., and one will quickly be convinced that they constitute a physica pura (or rationalis), which well deserves to be separately established, as a science of its own, in its whole domain, whether narrow or wide.

the unhappy

state of

a Principien

to certainty regarding either the knowledge or ignorance of objects, i.e., to come to a decision either about the objects of its questions or about the capacity and incapacity of reason for judging something about them, thus either reliably to extend our pure reason or else to set determinate and secure limits for it. This last question, which flows from the general problem above, would rightly be this: **How is metaphysics possible as science?**

The critique of reason thus finally leads necessarily to science; the dogmatic use of it without critique, on the contrary, leads to groundless assertions, to which one can oppose equally plausible ones, thus to skepticism.

Further, this science cannot be terribly extensive, for it does not deal with objects^b of reason, whose multiplicity,^c is infinite, but merely with itself, with problems that spring entirely from its own womb, and that are not set before it by the nature of things that are distinct from it but through its own nature; so that, once it has become completely familiar with its own capacity^d in regard to the objects that may come before it in experience, then it must become easy to determine, completely and securely, the domain and the bounds of its attempted use beyond all bounds of experience.

Thus one can and must regard as undone all attempts made until now to bring about a metaphysics dogmatically; for what is analytic in one or the other of them, namely the mere analysis of the concepts that inhabit our reason a priori, is not the end at all, but only a preparation for metaphysics proper, namely extending its a priori cognition synthetically, and it is useless for this end, because it merely shows what is contained in these concepts, but not how we attain such concepts a priori in order thereafter to be able to determine their valid use in regard to the objects of all cognition in general. It also requires only a little selfdenial in order to give up all these claims, since the contradictions of reason, which cannot be denied and which are also unavoidable in dogmatic procedure, have long since destroyed the authority of every previous metaphysics. More resolution will be necessary in order not to be deterred by internal difficulty and external resistance from using another approach, entirely opposed to the previous one, in order to promote the productive and fruitful growth of a science that is indispensable for human reason, and from which one can chop down every stem that has shot up without ever being able to eradicate its root.

B 2 3

B 24

[&]quot; Vermögen und Unvermögen

b Objecten

⁶ Mannigfaltigkeit

d Vermögen

e Behandlung

aVII.

The idea and division of a special science under the name of a critique of pure reason.

reason as faculty

Now from all of this there results the idea of a special science, which AII can be called the **critique of pure reason**. For reason is the faculty that provides the principles^d of cognition a priori. Hence pure reason is that which contains the principles^e for cognizing something absolutely a priori. An **organon** of pure reason would be a sum total of all those principles in accordance with which all pure a priori cognitions can be B 2 5 acquired and actually brought about. The exhaustive application of such an organon would create a system of pure reason. But since that requires a lot, and it is still an open question whether such an amplification of our knowledge is possible at all and in what cases it would be possible, we can regard a science of the mere estimation of pure reason, of its sources and boundaries, as the propaedeutic to the system of pure reason. Such a thing would not be a doctrine, but must be called only a critique of pure reason, and its utility in regard to speculationg would really be only negative, serving not for the amplification but only for the purification of our reason, and for keeping it free of errors, by which a great deal is already won. I call all cognition transcendental that is occupied not so much with objects but rather with our mode of cognition of objects insofar as this is to be possible a priori.^{h,23} A system of AI2 such concepts would be called transcendental philosophy. But this is again too much for the beginning. For since such a science would have to contain completely both the analytic as well as the synthetic a priori cognition, it is, so far' as our aim is concerned, too broad in scope, since we need to take the analysis only as far as is indispensably necessary in order to provide insight into the principles of a priori synthesis in their entire scope, which is our only concern. This investigation, which we B 265

[&]quot;The section number VII and the following title are inserted at this point in the second edition, following which the text common to the two editions resumes, with minor alterations.

b "die Kritik der reinen Vermunft beißen kann" substituted in the second edition for "die zur Kritik der reinen Vermunft dienen könne." The next two sentences in the first edition are omitted; see AII above.

[&]quot;Denn" substituted in the second edition for "Nun."

^d Principien

e Principien

f Principien

g "in Ansehung der Spekulation" added in the second edition.

b "sondern mit unserer Erkenntnisart von Gegenständen, so fern diese a priori möglich sein soll" substituted in the second edition for "sondern mit unsern Begriffen a priori von Gegenständen."

[&]quot;so weit" substituted for "insofern" in the second edition.

can properly call not doctrine but only transcendental critique, since it does not aim at the amplification of cognitions themselves but only at their correction, and is to supply the touchstone of the worth or worthlessness of all cognitions a priori, is that with which we are now concerned. Such a critique is accordingly a preparation, if possible, for an organon, and, if this cannot be accomplished, then at least for a canon, in accordance with which the complete system of the philosophy of pure reason, whether it is to consist in the amplification or mere limitation^a of its cognition, can in any case at least some day be exhibited both analytically and synthetically. For that this should be possible, indeed that such a system should not be too great in scope for us to hope to be able entirely to complete it, can be assessed in advance from the fact that our object is not the nature of things, which is inexhaustible, but the understanding, which judges about the nature of things, and this in turn only in regard to its a priori cognition, the supply of which, since we do not need to search for it externally, cannot remain hidden from us, and in all likelihood is small enough to be completely recorded, its worth or worthlessness assessed, and subjected to a correct appraisal. ^bEven less can one expect here a critique of the books and systems of pure reason, but rather that of the pure faculty of reason itself. Only if this is one's ground does one have a secure touchstone for appraising the philosophical content of old and new works in this specialty; otherwise the unqualified historian and judge assesses the groundless assertions of others through his own, which are equally groundless.

'Transcendental philosophy is here the idea of a science,^d for which the critique of pure reason is to outline the entire plan architectonically, i.e., from principles,^e with a full guarantee for the completeness and certainty of all the components that comprise this edifice. It is the system of all principles f of pure reason.^g That this critique is not itself already called transcendental philosophy rests solely on the fact that in order to be a complete system it would also have to contain an exhaustive analysis of all of human cognition a priori. Now our critique must, to be sure, lay before us a complete enumeration of all of the ancestral concepts that comprise the pure cognition in question. Only it properly refrains from the exhaustive analysis of these concepts themselves as well as

2000

AI3

B 27

^a Begrenzung

^b The next two sentences are added in the second edition.

^c The title "II. Division of transcendental philosophy" present in the first edition is omitted in the second.

d "Die Idee einer Wissenschaft" substituted in the second edition for "hier nur eine Idee."

e Principien

f Principien

g This sentence inserted in the second edition.

^h Stammbegriffe

from the complete review of all of those derived from them, partly because this analysis would not be purposeful, a since it does not contain the difficulty encountered in the synthesis on account of which the whole critique is actually undertaken, partly because it would be contrary to the unity of the plan to take on responsibility for the completeness of such an analysis and derivation, from which one could yet be relieved given its aim. This completeness of the analysis as well as the derivation from the a priori concepts that are to be provided in the future will nevertheless be easy to complete as long as they are present as exhaustive principles of synthesis, and if nothing is lacking in them in regard to this essential aim.

A14/B28

The extent of the critique of pure reason there accordingly belongs everything the critical philosophythat constitutes transcendental philosophy, and it is the complete idea of transcendental philosophy, but is not yet this science itself, since it goes only so far in the analysis as is requisite for the complete estimation of synthetic *a priori* cognition.

The chief target in the division of such a science is that absolutely no concept must enter into it that contains anything empirical, or that the *a priori* cognition be entirely pure. Hence, although the supreme principles of morality and the fundamental concepts of it are *a priori* cognitions, they still do not belong in transcendental philosophy, for, while they do not, to be sure, take the concepts of pleasure and displeasure, of desires and inclinations, etc., which are all of empirical origin, as the ground of their precepts, they still must necessarily include them in the composition of the system of pure morality in the concept of duty, as the hindrance that must be overcome or the attraction that ought not to be made into a motive. Hence transcendental philosophy is a philosophy^d of pure, merely speculative reason. For everything practical, insofar as it contains incentives, is related to feelings, which belong among empirical sources of cognition.

A I 5 B 2 9

Now if one wants to set up the division of this science from the general viewpoint of a system in general, then what we will now present must contain first a **Doctrine of Elements** and second a **Doctrine of Method** of pure reason. Each of these main parts will have its subdivision, the grounds for which cannot yet be expounded. All that seems

a zweckmäßig

b Principien

^c The remainder of this sentence in the second edition is substituted for the following in the first: "since the concepts of pleasure and displeasure, of desires and inclinations, of choice, etc., which are all of empirical origin, must thereby be presupposed."

d Weltweisheit

^e Bewegungsgründe in the first edition is replaced in the second with Trieb federn to leave room for the idea that although incentives based on feelings are not adequate for morality, there can be other, more purely rational motives for it.

necessary for an introduction or preliminary is that there are two stems of human cognition, which may perhaps arise from a common but to us unknown root, namely sensibility and understanding, through the first of which objects are given to us, but through the second of which they are thought. Now if sensibility were to contain a priori representations, which constitute the condition under which objects are given to us, it will belong to transcendental philosophy. The transcendental doctrine of the senses will have to belong to the first part of the science of elements, since the conditions under which alone the objects of human cognition are given precede those under which those objects are thought.

. . .

а 16

renderman to the state of the

a "Bedingung" in the second edition replaces "Bedingungen" in the first.